

凡例

一 此書ハ百科全書中ノ一部ニシテ始ヨハ人間交際ノ道ヲ説キ終ヨハ政治ノ大旨趣ヲ論セリ

一 書中山川國都ノ如キ地理ニ關スルモノハ右傍ニ雙線ヲ畫シ人名ニハ單線ヲ畫ス又官名量名等英音ノ儘ニ假字ヲ用ヰルモノハ総テ上
下ニ矩域ヲ加フ

特21
484

百科全書

交際篇目次

卷之上

總論

家族ノ大倫及ヒ婚姻

ニトヒテ國ノ紀

族宗政治ノ國及ヒ同姓ノ種族

奴隸ノ狀態

人生ノ任責及ヒ文明ノ國

都府

卷之下

三

聯誼總論

四

政治ノ體裁

貴族合議

立君獨裁

立君定律

共和政治

政府ノ革命

政治結論

行政

外國使節

政府ノ威力

交際篇目次畢

百科全書

交際篇上

高橋達郎 譯編

總論

人間交際ノ旨趣タルヤ先ヅ億兆ノ性情ヲ察シ以テ之ヲ論說セサルヘ
 カラス夫レ人ハ天稟群居ヲ好ムノ造物コシテ彼我相交リ彼我相扶ケ
 以テ互ニ倚頼スルノ性情アリ世人或ハ此理コ悖リ交際ヲ避ケ獨リ寂
 寞孤立シ以テ今日ヲ渡ラントスル者モアリト雖モ到底其身ノ不幸ヲ
 招クモノニシテ普通ノ大法ヨリ之ヲ度外ニ置クベシ碩儒トイマス。ブ
 ランザン氏所著人心論ニ曰ク

五
 凡ソ人々交際ノ中ニ生レテ其體格强健ナラザルノ間ハ盡ク此交際
 ナ頼フテ保育ヲ得ルモノナレハ苟モ幼稚ノ時父母ノ慈愛ニ頼ラザ
 ル片ハ特ニ軟弱孤ニシテ焉ク能ク其生ヲ保ツテ得ンヤ蓋シ斯ノ如

キハ畢竟唯少時苦難ノ爲トニ此世ニ生ルモノニシテ既ニ其苦難ヲ免ルレハ亦從テ其生ヲ失フ者ト謂フベシ斯ク人間ノ交際ニ頼テ初生ノ保育ヲ得ルヲ以テ之ヲ考フレハ後年ノ安逸幸福ト雖亦何ツ之ニ頼テザルベケンヤ夫レ人間ノ交際ハ人ノ愛情ヲ覺エ且ツ之ヲ鼓舞スルノ淵源ニシテ即チ人ノ嗜慾快樂ノ本源トナルモノナリ故ニ人ノ作業一トシテ此交際ニ關涉セサルハナク凡ソ事物ニ覺エ或ハ之ヲ裁決シ又往日ノ事業ヲ記憶シ或ハ後日ノ仁惠怨恨ヲ計ルニ須臾モ人情ノ感及セサルコトアルナシ

上文ノ如ク凡テ人強力ヲ得幸福ヲ求ムルハ皆人間ノ交際ニ頼テカルヲ以テ之ヲ觀レハ蓋シ造物主蒼生ニ交際ヲ好ムノ性ヲ賦與セシメ亦其深旨ニ出ル所ニシテ敢テ怪ムヘキニアラズ人ノ愛情ノ如キハ己ノ利益ヲ謀ルニアラサレハ發スヘカヲサルモノト雖且尙

親ノ相親益ニ著眼セズ唯知テ以テ觀テ以テ利益ヲ爲ル交際ニ好シクモ亦然ラシムル所ニシテ乃チ人ノ情合ハ思フ之ヲ知ルハ余交際ノ中ニ甚シク猶味ハ悲切ニ人ニ接スルコト起ル所ノ利益ト相親ニ相交ルコト道ヲキルノ弊害トシテ此較ニ以テ其利害得失ヲ辨ムルハ難ク此交際中ニ計ルヘカヲサル情合ヲ顯セリ此情合ヲ加テ人ノ性ナルハヤ忽チ變スルモノニシテ此道須臾モ心慮スルナキハ故ニ其性恬ノ歲月ヲ經ルニ從テ愈推シ弘マレモノナク實ニ孩提ノ童其親ヲ愛スルノ甚シキト雖モ遊童其伴侶ヲ求メ成人其思慮ヲ互ニ通スルヲ欲スルノ甚シキニ如カス

夫レ人々己レノ思慮ヲ以テ通シ人ノ心意ヲ己レニ得ルヲ快事トナシテ以テ之ヲ觀レハ言語ハ固ト說話聽聞ヲ以テ愉樂ヲ感スルノ情意ヲ紹介スル所以ノモノニシテ凡ソ人々己レノ衣食住ノ不足ヲ他

ノ同情ノ人ニ明カシ以テ互ニ其欠乏ヲ補フニ此說話ヲ用ルナリ此說話ヲ以テ斯ル欠乏ヲ直ニ他人ニ告ルノ媒物ト爲スルハ假令他ノ目的ニ用ヰル能ハザルモ是レ以テ最良ノ便利ヲ給スルノ器械タルヲ得ベシ然ト雖ヒ實ニ斯ノ如キ瑣事ニ關スルモノニアラス言語ハ諸ノ思慮情意ノ詳明ナル媒物ニシテ其全體ニ比較スルルハ上ノ如キ瑣事ノ爲メニ用ヰルナリ如何ニ些少ナリヤヲ知ラス今二三ノ朋友ヲ會シ終日互ニ說話問答シ以テ他ニ求ムベカラザルノ幸福ヲ得然ルニ其說話ヲ反覆スルルハ多少ハ諸種ノ欠乏ヲ明カシ交際ノ至情ヲ露ハスノ言語ニシテ實ニ衣食住ノ不足ヲ明カス者ノ如キハ特ニ稀ナリ而シテ彼ノ至情ノ如キハ傍ラニ同情ノ人アルルハ假令哀悼ノ人ト雖モ唯哀悼ノミニ沈マシメス快活ノ人ト雖モ唯快活ノミヲ感ゼシメス又己レノ心ニ關スル所ノ事故ヲ聞クルハ忽チ此ニ其意ヲ發

「セサルヲ得」抑、宇内各國極メテ其言語ヲ異ニスト雖モ諸人ヲ鼓舞スル所以ノ語アルハ何處モ異ナルナク凡ソ時世ノ變遷ニ拘ラズ文明夷俗ノ別ヲ論セス人ヲ鼓舞セシムル同一轍ニシテ人ノ生ル、ヤ忽チ之ヲ知り其死スルヤ始テ之ヲ忘ル夫レ斯ル情合ノ語アル所以ハ蓋シ人類一般ニ同情相憐ムノ意アル証ニシテ乃チ此同情ノ如キハ普天ノ下到ル處人ヲ會シ到ル處人ヲ保助スル所以ノ者ナリ

家族ノ大倫及ヒ婚姻

天下ノ交際ハ一家ノ交際ヨリ起ル一家ノ交際ハ夫婦親子ヲ以テ本ト爲ス夫レ一家團欒好合調和ノ親ミハ人性欠クヘカラサルモノニシテ天地有テヨリ以來既ニ茲ニ存ス想フニ天ノ靈命尙ホ之ヲ萬世無究ニ傳ヘシムベシ是故ニ世人或ハ家族ノ大倫ヲ絶タントスルモ嘗テ其成績九アルナシ蓋シ天理ニ悖レバナリ抑、一家和合ノ根源ハ一男一女夫婦配

○一 偶ノ禮ヲ正ウシ互ニ情實ヲ盡シ假令生涯ノ間如何ナル禍災アルモ死ニ至ルマデ其配偶ヲ離レヌ又專ラ其子ヲ教育スルニ在リ文教既ニ治キ國西洋指テ云ニ於テハ男女婚姻ヲ詰ブニ皆法律ト舊例ニ由テ之ヲ定ムルヲ法トス然ルニ東洋諸邦ニ於テハ從來一夫衆婦ヲ娶ルノ風往々行ハルト雖ヒ斯ノ如キハ子孫養育ノ道ナキ而已ナラズ男女ノ配數宜キヲ失フノ理ナレバ總テ正道ニ悖ルヲ瞭然タリ斯ル婚姻ノ行ハル、國ニハ多ク婦人ヲ賤シミ其位階奴僕ト高低ナク禮讓ノ風亦地ヲ拂テナシ蓋シ造物主ノ意女子ト雖ヒ苟モ是非善惡ヲ分チ事物ノ理ヲ明ニセハ女子モ人ナリ男子モ人ナリ豈男子ト之ヲ異ニセンヤ元ト是レ婦人ノ職分ハ妻トナリテハ夫ニ事ヘ母トナリテハ其子ヲ育シ以テ家門ノ幸福ヲ計ルヘキモノナレハ宜ク之ヲ敬愛スヘシ然リ而シテ能ク此實行ヲ奏スルモノハ獨リ一夫一婦ノ配偶ニ在リ今斯ク明カニ人ノ大倫ヲ

愛ニ舉ル所以ハ他ニアラス世人或ハ家族好合調和ノ觀ミナクシテ父母ノ配慮ヲ人生ノ職分ト爲サ、ル如キ交際ノ新法ヲ唱フル者往々コレアルニ因ルナリ蓋シ其新法何ソ夢幻ト相異ナルアラシ故ニ人トシテ之ヲ廢斥セサルハナク皆之ヲ實行スルルハ遂ニ人生ノ幸福ヲ消滅スルヲ察知スヘシ

前既ニ述フルカ如ク天下ノ交際ハ一家ノ交際ヨリ起ルト雖ヒ家々相聚リ互ニ一國ヲ爲スノ方法ニ就テハ古今屢議論アレハ少シ茲ニ其意ヲ論說セサルヘカラス願フニ眞ノ確論ヲ得ルハ之ヲ造物主ニ謀ラシノミ

一一
天地開闢ノ初ヨリ各國ノ起ルハ若干ノ家族ヨリス各家ノ家族一般ノ景況ニ於テハ皆獨立不羈ノ情態ニ在リシヲナリ而シテ太古族宗政治ノ世ニ於ケル此等ノ家族皆大トナク小トナク常ニ一種族ノ酋長ニ從屬

二一

一 或ハ之ト連合セシイモアレ其一人一式ノ儀ヲ捨テ互ニ私社カ
シ以テ歲月ヲ送ルモノ未ダ曾テ之ヲ聞カス凡テ各箇ノ家族皆己レノ
家ヲ有シ己レノ喜怒哀樂ヲ持シテ之ヲ他族ト共ニセズ一家ノ君主ハ
乃チ其父ニシテ常ニ各些少ノ土壤ヲ領シ其妻子眷族ヲシテ日々ノ活
計ヲ爲サシムルノ分ヲ盡セリ

斯ノ如ク世上一般ニ行ハルノ事業一トシテ天道ニ背キ人事ヲ害ス
ル者必スアル可カラス固ト是レ人生ノ欠乏ニ基クモノニシテ實ニ不
振ノ事情ニ由テ自カラ此ニ成績セシモノナラソ今之ヲ人ノ性情ニ覓
ムルニ凡ソ人ノ行爲常ニ獨立不羈ナルハ大ニ其身ノ較計固心其他必
要ノ情意ヲ開クヘキモノニテ其旨趣畢竟私慾ニ出ルヲ疑ヒナラト雖
モ私慾ハ固ト貴重スヘキ念慮ヲ包含スルモノニシテ常ニ其惡事ヲ生
スルカ如ク亦大ニ善事ヲ發スルモノナリ凡ソ人ノ一家ヲ治メ居處ス

定メ工藝ヲ行フ上ニ不羈獨立ナルハ總テ文明ノ國ニテ人ノ貴重スヘ
キ事物ノ本源トナルモノナリ

上文ニ應シテ人或ハ云ハソ若シ億兆ノ人民ヲシテ自然ノ生狀ニ任カ
スレハ到底邪說暴行興リ才子ハ益富豪トナリ愚者ハ増貧苦ニ陥リ各
國竟ニ内亂ノ爲メニ滅亡セラルノ弊アラント此ノ如キハ稍道ナキ
ニ似タレモ世界萬國各貧富善惡ノ人アルヲ以テ之ヲ考テレハ固ニ
實事ナラザルナシ其根據スル所抑又交際ノ善惡ニ由テ然ラシムルモ
アラズ是レ則チ天下人類自然ノ性質ヨリ發スル者ニシテ止ムヲ得ザ
ルノ勢ナリ是ヲ以テ國家或ハ不正ノイアルモ漫ニ交際ノ法ヲ改ムル
イナク專テ禮讓ヲ脩メ知識ヲ開キ以テ之ヲ改化セカルヘカラズ故ニ
此悲歎ス可キ弊害ト雖モ徒ラニ恐懼ノ心ヲ懷クヘキニアラズ當今ノ
如キハ皆是レ人間ノ運命己ムヲ得ザル所ナラソ實ニ人ノ行跡盡ク醫

三一

スベカラザルガ故ニ此弊害モ亦全ク消滅スルコトナカルベシ凡ソ何等ノ國タルヲ問ハス交際ノ未タ幼稚ナルハ慘刻非道ノ所業絶ユズ掠奪盜賊常トナリ稍此時間ヲ過キ億兆文明ノ德澤ニ浴スルコト至レハ最惡ノ弊害漸ク消滅シテ其餘風猶殘惡ヲ留ムルニ過ズ方今大英國其他文明ト唱フル國ニ於テハ交際ノ状態漸ク將サニ草昧ヲ脱シテ開化ノ域ニ至ラントス蓋シ方今諸國皆其進歩甚ダ迅速ニシテ年々歳々愈萬物ノ光景ヲ改化シ交際ノ状態ヲ開進シ斯ノ如クニシテ今年悲歎誹謗スベキ事業モ明年ハ之ヲ剷除シ之ヲ遠ザグルニ至ルノ勢世人或ハ之ヲ疑フモ豈ニ果シテ其埋ノ當然ニ出ルヲ知ラシヤ

ユトピア國ノ紀

英才ノ人ハ或ハ不善、慚怠、愁傷、貧窶等ノ患害甚ダ少キ交際ノ風俗ヲ想像スルコト往々コレアリ然ルニ英王ヘンリ八世ノ代ニ當テトーマスモ

ール氏ナル者アリ志氣高尚ニシテ能ク人ノ尊敬ヲ得時ニ本邦ノ攝政ヲリ嘗テユトピア國ノ紀ヲ作ル其文羅典語ニシテ始メニ贊美ヲ飾リ終リニ之ヲ訛テ暗ニ世ノ新法ヲ唱フルモノヲ嘲嚙スユトピアハ希臘ノ語無處ノ義ナリ是ヨリシテ其後英國ニ於テ總テ實際ニ施シ難キ人ノ目的ヨリ發スル人間交際ノ説ヲ指シテ之ヲユトピアト云フ

ユトピア國ノ紀ハ亞米利加發明ノ後未ダ幾ナラズシテ記セシモノニテ其大陸ノ南方ニ當テユトピアト云ヘル島アリト嘗テモール氏アン
トウエルプニ在テ旅客ヨリ傳聞ノ紀ト爲ス其大畧則チ左ノ如シ

旅客某氏嘗テ二三ノ輩侶ヲ伴ヒ共ニ勝地ヲ歷遊セシキ偶一島嶼ニ到ル此地大陸ヲ距ル遠カラズ古昔此ニユトピースト云ヘル魁首アリ故ニ其名ヲ取テ此島ヲユトピアト稱ス島ノ長徑約五百里其最廣ノ處幅徑約二百里其兩端褊尖ニシテ共ニ屈曲ス其地形宛モ新月ノ

如シ其兩端相距ル_レ僅ニ十一里ニ過ズ故ニ自カラ國ノ中央ニ内灣
 ナ爲シ巖石點々欹側シテ立ツ其間處々ニ暗礁アリ故ニ土人ハ能ク
 安危ノ處ヲ知リテ此天然ノ港ニ入ルト雖モ外人ハ之ニ入ル_ル甚ダ
 難シ且此島ノ外面ニモ亦數港アリト雖モ是レ皆其中ニ怪石紛錯ス
 此等ノ港ヨリ内地ニ入ル_ル路ハ崎嶇折轉シテ甚ダ困難ナリ國內ニ
 ハ二十有四箇所ノ都府アリ孰レモ盛大ニシテ地位甚ダ美ナリ所在
 樓閣相連リテ街衢整齊ス風俗淳朴ニシテ律法甚ダ寛ナリ國中舉テ
 同語ヲ解ス此等ノ景況諸都府皆同一ニシテ一モ異ナルナシ故ニ其
 一ノ景況ヲ見テ其他ノ景況ヲ知ル_ルヘシ都々相離ル_ル僅ニ一日程其
 最モ距ル_ルモノト雖モ亦二十四里許ヲ過ク_ルモノナシ首都ヲアマウ
 ロテユト曰フ其首都タル所以ハ他ニアラズ地位國ノ中央ニ在テ公
 事評議ノ件諸都府ヨリ名代人ノ集會ニ便ナルヲ以テナリ此名代人

ハ一都ヨリ若干ノ年齢ニ達シ總テ職業ニ老功ナル者三名ヲ選舉ス
 ルヲ定式トス諸都府皆四面ニ村落ヲ圍ラシ各之ヲ管轄ス而シテ都
 人ハ順次ニ交代ヲ爲シテ自カラ土地ヲ耕シ甲ノ部田舎ニ行テ耕具
 ナ把レハ乙ノ部ハ都府ニ在リテ其業ニ就クト云フ其耕耘ニ充ル者
 田舎ニ居ルノ間ハ各平民四十人ト奴隸二人トヲ以テ一家ト爲シ每
 家必ズ一ノ家長ト一ノ家母トヲ附シ三百家毎ニ族長一人ヲ置ク此
 一家四十人ノ中二十人ハ每歲都邑ヨリ來ルモノト交代ヲ爲シ以テ
 都下ニ歸來ス故ニ各人二年間專ラ農業ヲ勤ム斯ノ如クニシテ常ニ
 半數ノ人ハ農業ヲ理會シテ他ノ新來ノモノニ教フルヲ得然レモ人
 々其耕耘ト野業ノ樂シキヲ以テ歸期ニ及フモ猶_ホ逗ラ_レテ欲スル
 モノアリ抑其爲ス所ノ業ハ五穀ヲ養ヒ六畜ヲ飼ヒ或ハ木ヲ伐リテ
 都府ニ運輸スルニ在リ就中鷄雛ヲ飼フ_ル甚ダ盛ニシテ其卵ヲ種科_{カヘ}セ

シムルニハ通常ノ方法ニ頼ラズ別ニ客室ノ温氣ヲ以テスルニ其業
 ザ巧ニシテ成功甚ダ大ナリ又穀類ヲ作ルモ造酒ノ爲ニアラズ唯麴
 包ノ爲メニスルナリ其飲料ハ則チ我が英國ノ如ク林檎酒、梨子酒、葡
 萄酒等ヲ用ヰ又土地ヲ用ヰルニモ先ヅ己レノ都府并ニ其管内ニ於
 テ五穀産物幾許ヲ要スルヤヲ算計シテ只管其州ノ不足ニ供シ猶餘
 アレバ之ヲ他方ニ送ソイテ勤ム又田舎ニテ都下ノ製造品ニ欠乏ス
 ルキハ之ニ換フルノ品ヲ與ヘズシテ欲スル所ノ物自在ニ之ヲ得ル
 ト云フ而シテ穀類收納ノ期ニ及ビ族長ヨリ之ヲ都府ノ政府ニ上言ス
 レバ閩國ノ人民日ナラスシテ之ヲ倉廩ニ收ム
 凡ソ都城ノ景况何レモ相同キガ故ニ爰ニアマウルテユム府ノ紀ヲ錄
 シテ他ノ都城ノ事ヲ略ス讀者宜ク準知スベシ抑アマウルテユム府ハ
 一斜丘ノ上ニ在テ清流其下ヲ繞リ瀟水ノ時ニハ舫船ヲ泛ヘテ府正

ニ建スルヲ得ベシ此河兩岸ニ石牆アリテ許多ノ船舶茲ニ碇泊ス地
 勢方形ニシテ直道迢カニ相通道ノ兩傍ニハ樓閣粉壁相映シ前ニ
 砌路アリ後ニ花園アリ前後ニ門戶ヲ設ケ之ヲ推セハ輒チ開ケ之ヲ
 放テハ自ラ閉ツ而シテ何人モ他人ニ秘スヘキ室ヲ持セサルカ故ニ其
 門戶ニ錠ヲ附スルナシ又都人ハ各好テ花園ヲ造リ天下ノ花卉一ト
 シテ此ニ培植セサルモノナク百花艶ヲ競ヒ香ヲ門ハシ樹色蒼々園
 圃ノ大ナル亦一日ニシテ見ル可カラズ眞ニ神仙奇觀ノ地ト云フヘ
 シ竊ニ願フニ初メ此府ヲ設ケシ人殊ニ意ヲ花園ニ注キシニ後人之
 ナ開進シテ蓋シ斯ニ至ル歟

官府ヲ設クルノ法ハ都府ノ眷族毎三十家ヨリ年々議生ト云ヘル一
 員ノ名代人ヲ選舉シ而シテ十員ノ議生ト之ヲ選舉セシ眷族三百家ノ
 上ニ又議官ト云ヘル一員ノ名代人ヲ置テ之ヲ管理セシム其上ニ又

議長アリ之ヲ選舉スルニ方テ都府ヲ四分シ每部必ス一員ヲ名サシ以テ衆庶ヨリ之ヲ議生ニ呈ス議生ハ総員二百人ニシテ先ツ眞ニ國益ト爲ルモノヲ選舉セントノ誓詞ヲ爲シ然ル後各密カニ其名ヲ片紙ニ書シテ之ヲ箱筒ニ投シ以テ四名中其選舉ニ當ルモノ一員ヲ舉テ議長ト爲ス議長ハ獨立擅恣ノ權ヲ掌握セント欲スル意ナケレバ終身其職ニ居ラシム然ト雖モ議官ヲ始メ其他ノ官員ハ年々改メテ之ヲ選舉スルヲ法式トス議長ハ常ニ三日毎ニ議事院ニ出テ、議官ト共ニ公務ヲ議シ或ハ人ノ訴訟ヲ決スト雖モ非常ノ片ハ屢集會スルヲモアルナリ但シ議生ハ日々二員宛其ニ出席スルヲ常トス右ノ如ク議事院ノ外他所ニ於テ公務ヲ議スルハ議長ノ重罪トス即チ官途ノ人陰カニ徒黨ヲ結ビ下民ノ自主自由ヲ害セシメテ防クノ法度ナリ又大事件ノ時ニ方テハ議事院ヨリ其事故ヲ議生ニ告テ之ヲ其

出處ノ眷族ニ謀ラシメ其眷族ノ所思ヲ議事院ニ建白セシムルヲ法式トス

耕作ノ一ハ國人皆幼稚ノキヨリ學校ニ入テ之ヲ學ヒ且其家族田舎ニ在ルノ間専ラ之ヲ勤ムルカ故ニ知ラサル者ハ或ハ少シ其他織工、木匠、治師、ノ業モ亦之ヲ研究ス凡此國ノ手藝蓋シ此等ノ如シ其服制ニ至テハ特ニ男女ヲ別ツノ外種類甚々少ナク且甚々輕便ナリ而シテ家々各自カラ布帛ヲ織テ之ヲ用ルト總テ男女ノ別ナク外ニ一箇ノ職業アリテ大抵其祖先ノ業ヲ營ムト雖モ婦人ハ殊ニ輕快ナル作工ヲ爲スヲ常トス但シ其勤ムル所毫モ困難ナルニアラス其故ハ作工ヲ爲スヲ一日ヲ二十四時ニ分ツトスレハ午前三時間午後亦三時間合シテ六時間ニ過キス其餘ノ時間ハ皆其人ノ隨意ニ在リト雖モ敢テ放蕩怠惰ヲ爲スニ非ス或ハ詩文ヲ讀ミ或ハ講義ヲ聽キ凡テ理條

ノ歡娛ヲ爲スニ在リ斯ノ如ク其業ヲ營ムト一日纔カニ六時間トス
 レハ其狀態想フニ貧困ナラザルベカラズ而シテ其國必ス供給不足ナ
 ルニ似タレト是レ決シテ然ラズ其生活日用ノ物ヲ得且安逸ニ供ス
 ルノ物ヲ得ヌハ唯、少時間ノ作工ヲ以テ足レリト爲セハナリ然ル
 所以ヲ知ラント欲セハ須ラシ他國ノ景況ヲ見ルヘシ其人民皆怠惰
 ニシテ工藝ヲ勤メサルモノ幾人アルヤ或ハ放逸ノ爲メ徒ラニ費物
 ナ造ルモノ幾人アルヤ或ハ又國益ヲ爲サスシテ反テ弊害ヲ醸スノ
 業ヲ爲スモノ幾人アルヤ十ニ八九ハ皆是ナリ而シテ此等ノ人ハ空ク
 他人ノ勤勞ヲ坐食シ反テ有用ノ物産ヲ勉ムル人ヨリ費ス所更ニ莫
 大ナリ夫レユトピアニ於テハ然ラズ人々日々勤勞セサルモノ甚マ
 鮮ナシ議生ノ如キハ元來作業ヲ免ル、ト雖モ公務ノ餘暇亦作業ニ
 就キ以テ他人ヲ警誡セントス又文學ヲ研究セントテ既ニ議生ト僧

侶トノ推舉ヲ得且衆人ノ許可ヲ得テ學生ト爲リ以テ手藝ノ營ミヲ
 免ルモノト雖モ若シ人望ヲ失フキハ再ヒ其舊業ニ復セラル此ニ反
 シテ商人ハ己レノ餘閑ヲ以テ學業ヲ勉メ既ニ其功ヲ顯セハ亦學士
 ノ班ニ加ハリ其屬スル所ノ特權從テ之ヲ得ルニ至ル凡ソ欽差大使
 僧侶、議官、及ヒ議長ヲ選舉スルハ皆此學士ノ班ヨリス又此國ニ於テ
 ハ何等ノ事ヲ問ハスカナ有益ニ盡シテ無益ニ費サトルノ風習アリ
 是レ則チ有益ノ事物ヲ潤澤ニスルノ一助ナリ然ルニ他邦ニ於テハ
 人々其祖先ノ建造セシ家室殊ニ毀損ナキモ己レニ適意ナラサレハ猥
 リニ之ヲ毀却シ或ハ其模様ヲ變シ或ハ再ヒ之ヲ經營シテ徒ラニ幾
 多ノ工人ヲ用井ルト雖モユトピアノ人ハ皆之ヲ笑フヘキノトナ
 ス衣服ニ於テモ各人作業ニ就クノ間ハ草革或ハ堅韌ノ織物ヲ以テ
 製セル一襲ノ衣服ヲ着シ又外行スル時ハ表衣ヲ着スト雖モ其染色

ト風習トハ國中皆同一ナリ蓋シ唯主トシテ意ヲ用ヰルハ其衣服ノ
 洗濯補綴ヲ怠タラズ極テ之ヲ清潔ニスルニ在リ他邦ニ於テハ屢衣
 服ノ風習ヲ變シ或ハ其染色ヲ易ヘ以テ無益ニ消費ヲ爲スト雖能コ
 トピアニ於テハ斯ノ如キ一ヲ爲スヲ欲セズ總テ何人ニテモ他邦ノ
 如キ無益ノ變易ヲ爲シ徒ニ無益ノ時ヲ費ヤシテ無用ノ消耗ヲ爲ス
 ナリ以テ自カラ心ニ快シトセズ他人モ亦之ヲ尊敬スルモノアルナリ
 今將サニユトピア人互ニ交際ヲ爲スノ方法ト一族ノ商人己レノ産
 物ヲ他人ノ製品ニ交換シテ己レノ欠乏ヲ補フノ方法トヲ爰ニ記セ
 ントス前ノ條々ニ於テ全國ノ人民分テ家族トナス一ヲ記セシガ彼
 ト此トノ間ニ婚姻行ハル、キハ男子ハ父母ノ命ニ從ヒ猶其家ニ止
 リ女子ハ父母ノ家ヲ出テ、夫ノ家ニ嫁シ共ニ其生計ヲ爲ス蓋シ男
 女婚姻ノ年紀女子ハ二十二、男子ハ二十六歳ニ至ラサレハ之ヲ許サ

ズ而シテ一家族ノ人員ハ十八人以上十六人ヲ限リトシテ之ニ過不及ア
 ルヲ許サズ又府下ヲ分テ四區トナシ每區ニ市場ヲ設ク人々其製造
 品ヲ携ヘ來テ其庫ニ入レ而シ己レノ欲スル物ヲ得テ歸ル是レ則チ
 貿易ナリ然レモ少許ノ物ヲ入レテ莫大ノ品ヲ取り去ルノ憂ナシ斯
 ノ勤勞ヲ施ス一少ナルモ豈懶惰ニ流ル、ト謂ハシヤ又品物多ク此
 ニ蓄積スルモ何ソ必ズ貪婪ナリトセンヤ

府下ノ區々各會食堂ノ設アリ衆人此ニ聚リ每三十家族一箇ノ食案
 ニ列坐シテ共ニ飲食ス既ニ食事ノ時刻ニ至レハ或ハ喇叭ヲ吹キ或
 ハ螺殼ヲ吹キ以テ之ヲ報ス然レモ人々必ズ此食堂ニ來テ飲食スヘ
 キニアラス唯其好ミニ任カセ自家ニテ飲食スルモ亦得ヘシ然ト雖
 且衆庶ニ備フルノ饌具ハ調理甚ク美ニシテ殊ニ長幼ノ別ナク相列
 ルカ故ニ幼者ハ謹テ長者ノ談話ヲ聽キ大ニ戒ト爲ス一アレハ却テ

自家ニシテ飲食スルノ利ナラサルニ勝ル又疾病ノ備ニハ衆庶一般ノ爲メニ設ル所ノ病院アリ其地爽快ニシテ四面牆壁ナク專ラ新氣ノ流通ヲ能クス其療養ノ懇切ナル一モ至ラサル所ナシ是ヲ以テ患者自家ニ臥シテ療養ヲ爲サソヨリハ寧ロ此ニ到レハ更ニ良醫ノ治療ヲ受ルカ故ニ貴賤貧富ノ別ナク疾病ニ罹ルキハ必ス此ニ到ルト云フ

此國ノ風俗頗ル善良ナルカ故ニ交際ノ法甚タ整頓シテ之ヲ治ムルモ僅少ノ律法ヲ以テ足レリトス故ニ律法ノ數甚タ少ナシ然シテ其國人以爲テ凡ソ外國ニテ如何ナル弊害ト雖モ律法ノ書ニ過クシ者ナシト且ツ之ヲ論ツテ曰ク其書曖昧トシテ之ヲ解スルニ甚タシク且ツ其書ノ數頗ル多クシテ之ヲ讀ム能ハサルキハ衆庶何ヲ以難之ヲ守ルヘキヤト實ニ至當ノ論ト云フヘシ又自國ノ律法ニ就テ以

爲テク凡ソ律法ハ愚民ニ曖昧タルキハ全ク其用ヲ爲サトルカ故ニ其文鄙俗解シ易キヲ主トシテ精細文雅ヲ以テ之ヲ示サ、ルヲ尙フト

コトピア人ハ自國ニ對シ或ハ同盟ノ國ニ對シテ至大ノ害ヲ爲ス者ナケレハ干戈ヲ動カスニ稀ナリ其干戈ヲ動カスニ當テ元帥タル者ノ假令全勝ヲ得ルモ血流漂杵ノ所業ヲ以テスレハ必ス人望ヲ得ル能ハス若シ夫レ人命ヲ害スルニ甚タ少ク唯々懼ノ籌ヲ以テ強敵ヲ夷クル能ハサルキハ人皆未熟ノ將トシテ之ヲ賤シムル風ナリ

此國ニ行ハル、所ノ宗門千種萬類同府中ト雖モ信スル所往々各異ナリ甲者ハ日輪ヲ拜シ乙者ハ月輪ヲ拜シ丙者ハ一惑星ヲ以テ上帝ノ像トシ或ハ其名代神ト爲シテ之ヲ拜ス然ルニ此國耶蘇宗ノ教弘マルニ及テ國民之ヲ仰拜スルモノ半ニ過キタリ其信仰實ニ口舌ノ

能ク盡スヘキ所ニアラス此ノ如ク人々皆耶蘇宗ニ入ルト雖古宗ノ人毫モ之ヲ是非スルコトナシ夫レ此國ニ於テハ何等ノ宗門ヲ信仰スルモ敢テ其人ヲ誹謗スヘカラサルコト古來ヨリノ法度ナレハ未ダ何人コトモ宗旨ノ事ニ就キ他人ヨリ是非セラレシコト聞カス右ノ外彼ノ旅客ヨリユトピアノ事情ヲ傳聞スト雖此ニ枚擧スルニ違アラス蓋シ余トーマスモ^{トーマスモ}ヲ以テ之ヲ觀レハ此國ノ制度中ニ甚ダ不都合ナルモノ數條アリ即チ軍器ノ事ト宗旨ノ說ノ如キ是レナリ猶ホ此ヨリ甚シキハ千緒萬端ノ要訣タル事業ニ在リ此事業ハ乃チ他ニアラス其國ノ諸物チ一同ニ領シ又貨幣チ用ヰルチ禁スルノ風習是レナリ此二様ノ制度ヲ考フルニ億兆ノ人民チシテ共和政治ノ德澤ニ浴セシムル所以ノ事物チ打滅スルモノナリ

トーマスモール氏著ス所ユトピアノ紀ハ則チ畧上ニ掲クルカ如シ其

後暗計家起リテ交際ヲ改設セシコト謀リ以テ全ク之ニ等シキ計策ヲ陳出シ特ニ永久スルノ望ミハナカリシト雖此既ニ實際ニ之ヲ施セリ其黨ノ長タルハ即チロベルトチウン及ヒフウリエルノ兩人是レナリフウリエルハ佛國ノ人ニテ深ク宗旨ヲ執信セシト云フ斯クテ此黨ノ目的トスル所ハ時ノ形勢ニ從ヒ或ハ五十家或ハ百家チシテ一國トシ相共ニ生活セシメントノ旨趣ニシテ先ツ人民チシテ一般ノ爲メニ勞動ヲ爲サシメ以テ普通ノ資本ヨリ平均シテ之ニ支給シ總テ一箇ノ私有ヲ廢シ一箇ノ情意ヲ去テ心チ報國ニ竭サシムルニ在リ而シテ兒女ノ教育宗旨ノ信仰其他重大ノ事件ニ就テ、復如何ニ改革スヘキヤノ事ヲ說カス故ニ惡情ヲ芟除スルニハ如何ニシテ爲スヘキヤ或ハ怠惰ノ人常ニ勉強家ノ所産ヲ徒ラニ費ヤスカ如キ其情態如何ニ變遷スヘキヤノコト甚ク曖昧ヨリ案スルコトフウリエルノ說ハ總テ國ノ規律ニ背クモ

○三ノハ斷然之ヲ放逐スルニ如カスト斯ノ如キハ固ヨリ全體ノ正理ヲ失フモノニシテ若シ其國ノ人民惡質ノ人ヲ改化シ之ヲ保持スル能ハサレハ此法全ク贊スルニ足ラス假令通常ノ交際ニ欠典アリト云フモ不善不慮ノ輩ヲ漫リニ棄却スルノコトナシ夫レ罪惡無道ノ人ニハ牢獄アリ改化院アリ貧窶飢渴ノ人ニハ作工場アリ斯ノ如クニシテ最モ放蕩無賴ノ徒ト雖_レ皆能ク恩惠ヲ受クルヲ得ルナリ

族宗政治ノ國及ヒ同姓種族

族宗政治ノ風ハ古來_レ亞刺比亞其他東洋ノ諸國ニ行ハル、所ニシテ其交際ノ風頗ル淳樸ナリ元來族宗トハ一家族ノ父ト云フ義ニシテ即チ一種族ノ酋長ヲ指ス而シテ其種族タルモノハ皆其酋長ノ命ニ從ヒ事大小トナク大抵其裁決ヲ受テ之ヲ爲ス蓋シ族宗ノ職ハ常ニ世襲ノモノ多シト雖_レ凡_レ間_レ之ヲ選舉シテ立ルモノモ之_レアリ太古族宗中最モ高名ナ

ルハアラハムヲ以テ巨擘トス其生國ハ亞刺比亞ニシテ後ニヘブレウ國ノ太祖トナリシ人ナリ方今此等ノ野蠻ノ酋長ヲ呼ンテ「シエー」ト云フ「シエー」トハ亞刺比亞ノ語ニシテ長老ト云フ義ナリ

斯ク初世ノ景況ニ居ル種族ハ常ニ己レノ住所ヲ定メ牛羊ノ群ヲ牽テ牧草ヲ尋テ或ハ野獸ヲ田獵シテ周遊四方ニ到ル就中荒原大野ニ行ク者ハ家族皆駱駝ニ乘リ且之ニ帷幕ヲ運輸セシム蓋シ此等ノ種族常ニ水草ヲ趁テ處ヲ移スカ故ニ世ニ之ヲ名ツケテ遊族ト云フ近世亞刺比亞ニ居ル遊族中最モ草昧ナル者ヲ呼ンテ「ベドゥイ」ノ名種ト云フ即チ沙漠ニ居ル人民ノ義ナリ而シテ其人民ハ生來馬術ヲ善スト雖_レ其爲ス所全ク盜賊ニ異ナラス若シ人ノ此地ヲ過ル者アレハ路傍ニ潜伏シテ其來ルヲ窺ヒ直ニ其道ヲ遮リ掠奪遺ス所ナシ故ニ恙カ無ク此地ヲ過キンニハ必_ス其酋長ニ金銀ヲ投シテ其恩愛ヲ買ヒ以テ其保護ノ約ヲ

得サルヘカラス凡テ是等ノ人種ハ寔ニ僅々小恩ヲ施スモ必ス金帛ノ報ヲ得ンヲ欲ス嗚呼此贈物ハ埃及細利亞亞刺比亞其他東洋ノ地方エチオピアヲ過ルニ歐羅巴旅人ノ常ニ償フヘキ重税ト云フヘシ
 上文ノ彷徨生計ニ就キ世ニ鑿說アリテ其實事ヲ證明スルニ似タリト雖ヒ聖經中族宗政治ノ世ノ記載ニ就テ之ヲ考フルキハ更ニ其正說ヲ得ヘシ今文明ノ意慮ヲ以テ牧野ノ樸實ト其自由トヲ察シ其想像ノ愉快ナルヨリ遂ニ之ニ迷眩シ凡ソ何レノ時世何レノ國ヲ問ハス人ノ情慾ノ相同キヲ忘却シ且如何ナル生計ノ情態ヲ問ハス常ニ困難淹悶ノ事アルヲ忘レ易シ竊ニ思フニ斯ク水草ヲ趁フヲ處テ遷移スル如キ無聊無頼ノ生計ニ於テハ固ヨリ難苦不幸ノ事頗ル多ク且人ヲ管理スルノ法律ナクシテ特ニ力ヲ以テ人ヲ服スルノ風往々行ハル、ト之アリ近世米國ノ旅客スターヘン氏ベドウイソノ人種ヲ雇ヒ其護衛ヲ得テ

亞刺比亞彼土列亞ヲ經歷シ彼ノ遊族中ノ交態ニ關スル世ノ飾辭ヲ撰アチビヤヘトレヤ駁セシト左ノ如シ

余旅行ノ間聞ク所見ル所ニ從ヒ從來信セシ說ノ皆妄誕ナルヲ知リ且東洋ノ風俗ヲ繪キタル圖畫ノ類モ亦全ク無實ノモノタルヲ察セシト雖ヒ余尙ホ以爲ラク沙漠ノ居民中ニハ其風俗甚ダ淳樸ニシテ初世ノ情態ヲ存スルノミナラズ節儉戒慎ノ心アリテ貧窶ヲ厭ハズ放逸ヲ賤ムノ氣質ヲ備ヒシハ亦實ニ人生ノ美質ト云フヘキモノニシテ即チ東國作詩ノ風致ヲ助クヘキ一端ナリト然レハ是亦誤謬ナカクイチ悟レリ凡ソ沙漠ヲ彷徨スル人種中ニ於テハ如何ニ其性ヲ表スル所ヲ察シ如何ニ今日ノ慣習ヲ見ルモ一トシテ我カ文明ノ德澤ヲ思思セサルモノナシ余ベドウイソノ人種ト寢食ヲ共ニセシク一月餘其風俗ヲ察スルニ總テ何事ヲ爲スニモ婦人ヲ避ケテ之ヲ共ニセズ

四三

好テ羊腸ヲ啖ヒ衆人一器ヲ同ウシ之ヲ挾ムニ五指ヲ以テス夜ニ至
 レハ帷幕ヲ張テ其中ニ臥スト雖ヒ常ニ洒掃ヲ怠リ不潔ニ爲スヨリ
 蟻虱ノ類自カラ多ク實ニ汚穢ニ堪ヘス儲テ風俗ノ事ハ姑ク之ヲ聞
 キ其節儉ト云フモ自カラ好ソテ之ヲ爲スニアラス事實止ヲ得サル
 ニ出ルモノニテ眞ノ節儉ト云フヘキモノニアラス常ニ其天稟飽食
 ナ好ミ凡テ食物ヲ見ルキハ其品ノ何様タルヲ問ハス漫ニ之ヲ食ヒ
 腹皮鼓脹スルニ及テ始メテ其食ヲ止メ偃臥眠ニ就ク其形狀宛モ野
 獸ノ如シ斯ノ如ク懶惰無爲ノ所業ヲ爲スヨリ遂ニ節儉ヲ爲サ、ル
 可カラサルニ至ルモノナリ余戲レニ此人種ノ嗜欲ヲ試シニ總テ食
 物ハ何物ト雖ヒ決シテ之ヲ嫌ヒシトナク又其俗最モ胃腑ヲ貴ヒ鬼
 神ノ如ク之ヲ重ス故ニ何等ノ事ヲ爲スニモ先ツ物ヲ胃腑ニ供スル
 ニ非サレハ決シテ之ヲ爲サ、ルノ風ナリ又放逸ヲ賤ムト云フモ全

五三

ク虚謬ニシテ其砂糖ヲ嗜ムト恰モ小童ノ氷糖ヲ好ムニ異ナラス若
 シ或ハ炒米餅ヲ得ルキハ必ス復タ其粗麵包ハ捨テ食フトナシ
 夫レ文教開明ノ國ニ於テ金銀ヲ愛スルノ風アルハ眞ニ賤ム可キノ
 トナレヒ曾テ此等ノ人種中ニハ斯ル弊風ナキトテ世人皆洞察スト
 雖トモ凡ク富神ヲ念スルノ風習ハ必ス我カ文明ノ國ニ限ルヘカラ
 ス既ニ余亞刺比亞經歷ノ間其人種中嘗テ我カ故園ト愛財ノ趣ヲ稍、
 同ウスル者アラハ余必ス之ヲ祝シテ云ヒシナラン今尙其愛財ノ心
 特ニ薄クト雖ヒ早晚貯財ヲ爲シ以テ之ヲ交換シ終ニハモントシナ
 イ山ノ麓或ハベトラ^{イッ}アラヒヤベト^カノ周圍ニ許多ノ都邑ヲ設ルニ至
 ラント然ルニ豈ニ計ラシヤ蠻夷ノ國其金銀ヲ貪嗜スルト既ニ我カ
 文明ノ國ニ過クルトハ余前ニ貧生ノ輻湊セル學校ニ於テ教導ヲ受
 ケ又我カ故郷ニ於テモ金銀ヲ嗜好セル許多ノ人ヲ知ルト雖ヒ誰カ

「ドゥイン」人種ト曰ク同ウシテ語ルヘキ者アランヤ然レト今此等
 ノイテ此ニ露言スルハ實ニ其人種ノミナラス余及ヒ余カ故郷ノ人
 ニ於テモ皆赧顔スヘキノ甚シキナリ蓋シ「ドゥイン」人種ハ常ニ金
 銀其眼ニ觸ル、キハ其形狀譬フルニ物ナク而シテ其旅客等ニ逼リテ
 金銀ヲ得ルキハ草昧ノ喜悅顔色ニ顯ハレ其眼爛々其手振々トシテ
 跳テ之ヲ握拳ス其形容殊ニ貪婪ナリ既ニ之ヲ得ルノ後ハ路傍ニ潜
 伏シテ其數ヲ算計シ特ニ他人ノ掠奪ヲ恐レテ竊カニ之ヲ隱シ敢テ
 他人ノ目前ニ顯スナシ

右ノ如キ族宗政治ノ風往昔北亞米利加ノ土蕃中ニモ亦行ハレシカ是
 又其酋長ノ指揮ヲ受ケ總テ不文ノ世ニ存スル凡百ノ弊害ヲ受ケント
 云フ

東洋地方ニ於テハ此風遂ニ面目ヲ改メ同姓ノ種族等邦國ヲ爲スノ風

起リテ既ニ幾年ノ間セルテ「ドゥイン」人種ノ中ニ行ハレタリ同姓ノ種族ト
 ハ即チ一家族ノ義ニシテ血脈同根ノ民ヲ云フナリ而シテ其祖先ヨリ正
 統ノ子孫ヲ以テ酋長ニ立テ人々共ニ之ヲ父ト唱ヘ又保護主ト稱シテ
 其命令ニ服從セリ此風次第ニ流傳シ曾テ歐羅巴ノ西部ニ入りシカ其
 後「ドゥイト」ノ種族稍盛ナルニ及テ漸ク其痕跡ヲ見ス爾來幾星霜ヲ
 經テ此風尙ホ蘇格蘭スコットランドノ山郷ニ存セシカ紀元一千七百四十一年ニ至リテ
 法律ヲ以テ全ク之ヲ廢止ス故ニ當今ニ於テハ獨リ古來ノ傳聞ニ在ル
 人ニ

奴隸ノ狀態

人己ノ身體ニ於ケルヤ各他人ニ移スヘカラサル自主自由ノ權利アリ
 テ固ヨリ確乎不動ノイナレト今日ニ至テ猶未ダ宇内ニ遍カラス某ノ
 七三 國ニ於テハ男女長幼ヲ問ハズ總テ人々自カラ己レノ身體ヲ所置スルイ

能ハス恰モ貨品ノ如ク賣買セラレ竟ニ人民普通ノ權利ヲ失フモノアリ
リ斯ル景況ノ人ヲ呼ソテ「スレーヴ」ト云フ「スレーヴ」トハ英語奴隸ノ義
ナリ往古ウエチア州貿易盛ナル時「スレーヴ」ト云ヘル人種ヲ捕ヘテ殘
刻ニ之ヲ賣買シ以テ奴隸ト爲セシヨリ近世此人種ノ名ヲ取テ奴隸ノ
義ト爲セシト云フ

奴隸ハ其狀態各一ナラスト雖モ世界萬國太古ヨリ之レアリ既ニ彼ノ族
宗中ニ「ヂョス」フナル者ハ其兄弟ノ爲メニ「ミデア」ニットノ商人ニ賣却セラ
レ其商人亦之ヲ携ヘテ埃及ニ至リ「ポティ」ハルニ賣却セシテ詳カニ福音
第三十七篇ニ見エタリ又埃及ニ於テ往古大饑饉ノキニ方リ其人民盡
ク私有物ヲ賣却シ以テ穀物ニ交換シ稍其災厄ニ耐忍スト雖モ竟ニ其
方術ヲ失ヒ止ムヲ得ズ「ヂョス」フノ許ニ至リ其身體ト土地トヲ奉シ以
テ糧食ヲ乞フ「ヂョス」フ許諾シテ之ニ糧食ヲ與ヘシカ此時「ヂョス」フ衆人ヲ

呼ソテ之ニ語テ曰ク見ヨヤ衆庶我レ今日ハテ「チ」ニ代リ汝ノ身體ト汝
ノ土地トヲ買ヒ得タルゾト是亦詳カニ福音第六十七篇第二十三章ニ
見エタリ茲ニ記スル所ヲ以テ之ヲ觀レハ往古人ノ身體ヲ賣買セシテ
推シテ知ルヘシ其他聖經中ノ記ニ由テ之ヲ觀ルニ「ゼラ」ス「人種中」ニモ
猶近世ノ奴隸ニ彷彿タル者行ハレシ「ア」リ又上古ヘ「チ」シ「ア」
馬ノ如キ異端邪教ノ國民中ニモ亦奴隸ノ「行」ハレシト云フ

太古ノ世ニハ何レノ國ニテモ皆其民ヲシテ強テ奴隸トシ終身之ヲ束
縛セシテ往々之レアリ其最モ自由ト稱スル國ト雖モ其人民過半ハ
奴隸トシテ毫モ普通ノ權利ヲ保ツ者ナシ「亞地拿」ニ於テハ一時奴隸ノ
員數四十萬ニシテ自主ノ人員ハ僅カニ二萬ニ過サリシト云フ總テ奴
隸ヲ用サル「ハ」草昧不文ノ世ニ在リテ多クハ人ノ私欲ヨリ發スル者
ニシテ斯ノ如キ輩ハ自カラ其所行ノ罪惡ナルヲ顧ミズ猥リニ之ヲ行

○四

ヒシモノナリ而シテ債主或ハ殘刻ニ其負債アル者ヲ捕ヘ僅カ少債ノ爲メニ之ヲ通常物品ノ如ク賣却シ又賭者其利ヲ失ヒ一旦家産ヲ敗ルキハ身ヲ以テ孤注ト爲シ猶其利ヲ失ヘハ遂ニ勝者ノ奴隷ト爲リテ之ニ服従ス又罪科ヲ犯ス者アレハ之ヲ捕ヘテ其自主自由ノ權ヲ奪ヒ公然賣却シテ奴隷トナセリ又凶獸ノ歳ニハ父母タルモノ其子ヲ賣テ僅カニ己レノ饑渴ニ供スルヲアリ又國家ノ擾亂ハ人類ノ大害ニシテ太古各國奴隷ヲ爲セシ本源タリ希臘ノ學士言ヘルヲアリ太古ノ世戰ヒ利アレハ獲ル所ノ兵士ハ盡ク之ヲ奴隷トナシ以テ殘酷ニ使役スルヲ當時ノ風習ナリシト雖ヒ内亂ノ時ハ之ニ異リ其虜囚ニ繫ル人ハ之ヲ奴隷ト爲サスシテ盡ク之ヲ斬殺セシト又各國ノ間堂々タル戰爭ノ外ニ又彷徨ヲ爲ス人民等其近傍ノ國々ヲ狼藉シテ其私有ヲ掠奪シ加之其平和温順ナル居民ヲシテ己レノ奴隷トナセリ是ト同一轍ニテ士巴爾達人

ハ亦「ヘロット」ト稱シ從來其國ニ住居セル人種ヲ世々奴隷ト爲シテ之ヲ使役セシニ此人種屢己レノ自由ヲ得ノヲ謀リ反テ其志ヲ果サ、ルノミナラス常ニ慘刻無道ノ虐殺ヲ受シト云フ是ヲ以テ爾來羅馬人總テ奴隷ノ情態ニ居ル者ヲ指シテ之ヲ「ヘロット」ト稱セリ

一四
歐羅巴洲中耶蘇教行レ其德化既ニ洽キニ至リシヨリ奴隷ノ情態稍變シテ中古ノ際ニハ奴隷ニ家臣ノ體裁トナリ何人ノ領地ヲ問ハス總テ此地ニ生ル、者ハ終身其領主ニ使役セラレ法律上ニモ之ヲ他領ニ移スヲ許サス常ニ其地ト共ニ賣買セラレシト云フ英吉利及ヒ蘇格蘭ノ農夫ハ大半家臣ニシテ盡ク其地ニ附屬シ永世領主ノ保持養育配慮ヲ承ク故ニ若シ過失アレハ領主則チ之ヲ罰ス其方法時アリテハ其領主ノ名ト其家臣ノ名ヲ記シタル鐵輪ヲ以テ其頸ニ纏ハシメシヲアリ但シ斯ノ如キキハ其領主ノ任責反テ重カリシカ故ニ世激進歩スルニ

二四

從ヒ立法官ノ所置ヲ撤スシテ自カラ消失セリ現今此方法尙魯西亞ニ
行ハル、ト雖ヒ交際ノ道開進スルニ從テ竟ニ廢止セシメテ期シテ俟ツ
ヘシ

世人知ル所ノ如ク土耳其ヲ除クノ外歐羅巴各國奴隸ヲ使役スルコト頗
ル酷烈ナル者ハ皆之ヲ廢止スト雖ヒ亞細亞亞弗利加ノ部落ニ於テハ
猶之ヲ設ルコト依然トシテ舊ノ如ク亞米利加ノ黑奴ノ如キモ元ト此地
方ヨリ移セシ者ニテ洲内之ヲ用井ルコト甚ク盛ナリ合衆國ニ於テハ
近世ニ至ル迄黑奴雜種ヲ合シテ奴隸ノ數尙ホ三百五十萬アリ蓋シ黑奴
ノ状態ヲ變シ或ハ全ク之ヲ廢止セントノ論世ニ紛々タリト雖ヒ元來
合衆國ハ氣候炎熱ノ地多キヲ以テ此等ノ種族ニ非サレハ勞動ヲ爲ス
コト甚ク難ク且其皮色ノ異ナルヲ以テ人或ハ之ヲ使ヒテ可ナリトス故
ニ其論旨殊ニ錯亂シテ竟ニ決定ス可カラサルニ至ル

人生ノ任責及ヒ文明ノ國

文明國ノ起ル所以ハ人々自カラ努力シテ裨益ヲ謀ルニ在リ總テ何事
ヲ行フニモ唯法律ト舊例トニ管理セラル、ノ外敢テ己レノ意ヲ枉ケテ
人ノ意ニ從事スルコトナク盡ク不羈獨立シテ事ヲ爲スヲ要ス故ニ人々
自主自由ノ權利ヲ得テ自カラ己レヲ所置スルト雖ヒ尙ホ小心翼翼々其法律
ニ違ヒ至當ノ政權ヲ敬セサル可カラス斯ノ如ク人々普通ノ自由ヲ得
ルカ故ニ總テ人間ノ交際ハ所謂共同ノ旨趣ニアラスシテ互ニ相競ヒ
相争フノ旨趣ニ基クモノナリ而シテ他ヨリ之ヲ是非スル者ナケレハ億
兆ノ人民競フテ産業ヲ營ミ遂ニ上下ノ別アルニ至ル才能固心アル者
ハ富貴利達シ淺量薄命ナル者ハ欠乏貧窶ニ陥ルヘシ方今斯ル形勢ノ
存スルハ實ニ悲歎スヘキコトナレバ諸事開進ノ理ヲ以テ之ヲ考フルル
三四
ハ總テ人々事ヲ謀ルニ自主自由ナルハ固ヨリ好事ニシテ必ス文明國

四四

ノ因テ起ル所ナルヘシ夫レ斯ノ如ク人々自由ヲ得ルルハ各其功ニ從
 テ報ヲ得ルカ故ニ愈々其精神ヲ開キ之ヲ實行ニ施シ以テ富貴利達ヲ求
 ムルニ至ル又人民皆教育ノ道ヲ開クノ職分ヲ知り以テ其子女ヲ教育
 シ其生計ノ方術ヲ求メシメ其進歩ヲ謀ルニ至ルヘシ蓋シ薄弱多病ニ
 シテ自カヲ衣食ヲ給スルヲ能ハス漸ク貧困ニ陷ル者ノ如キハ則チ天
 性ノ不幸ニシテ止ムヲ得サルモノナレハ健康無事ノ人ヲ仰テ其扶
 助ヲ乞ヒ其方法或ハ一般ノ法律ニ由テ之ヲ求メ或ハ人情ニ依テ私ニ
 之ヲ乞フモ固ヨリ當然ノ事ナリ

凡ソ各國人間ノ風俗ハ略相似タリト雖モ其體裁一ナラス殊ニ異同ア
 ルモノハ人生特權ノ廣狹ニ在リ此異同ヲ明ニセシニハ古今ノ沿革ヲ
 稽フルニ若カス但シ現今ノ事情ヲ以テスルモ唯其一端ヲ知ルニ足ラ
 サルカ故ニ姑ク之ヲ闕キ此ニ人類進歩ノ記事ヲ探リ以テ各種風俗ノ

由テ起ル所以ヲ左ニ掲セシ

歐洲各國其起ル所ノ勢皆一ナリ初メ豪傑ノ士兵力ヲ以テ其國ヲ掠略
 シ竟ニ己レノ掌中ニ歸セシメシモノニテ斯ル所業ヲ指揮スルモノハ則
 チ魁首トナリ皆若干ノ兵士ヲ率テ就中威力盛ナル者ハ國王トナリ其
 他ノ魁首ハ皆其下ニ在テ貴族ノ體裁ヲ爲セリ又兵士等ハ其服從セル
 住民ト共ニ家臣タリシカ歲月ヲ經ルニ從ヒ自主自由ヲ得テ終ニ平民
 ノ位置ニ至レリ又貴族ノ徒軍役ノ爲メニ世々君祿ヲ食ミ封建ノ諸侯
 タリシカ威力漸ク盛ナルニ及テ政府ノ權終ニ其掌中ニ歸セリ而シテ其
 平民ニ特權ヲ與フルノ欠キ難キヲ知リ之ヲ實際ニ施セシ如キハ亦甚
 タ後世ノコニシテ當時貴族ノ徒ハ小臣ヲ束縛シ強テ其意ニ從ハシメ
 加之最モ下賤ノ者ニ至ル迄不羈獨立シテ其生ヲ營ムヲ能ハサリシト
 云フ乃チ中古ノ史記ニ詳カナリ

五四

六四

夫レ人民自由ノ本源ハ王室ニ在リト雖ヒ國君ノ輔佐執權職ノ如キモ
 ノアリシヨリ遂ニ大諸侯等王ノ特權ヲ奪フニ至レリ時アリテハ英王
 ジョージノ允許ニ關スル「マクナカルタ」大免許ノ如ク王室ニ逼リテ其免許
 ナ得ルノ欠キ難キトモアリト雖ヒ常ニ貴族等安ニ政權ヲ恣ニシテ至ク
 君王ノ特權ヲ奪ハントセシメ履ナリシヨリ國王ハ已レノ特權ヲ奪ハル
 、チ恐レテ終ニ平民ノ扶助ヲ受ケンヲ欲シ都府ノ屋宇ヲ壯大ニシ
 テ其住民ニ大ナル獨權ヲ附與スルニ至リシト多ク而シテ都人ハ其特權
 ニ依頼シ堅固ナル都下ニ在リテ王ニ左袒シ以テ貴族等ト血戰セリ是
 ヲ以テ封建世祿ノ政相衰ヘ家臣モ亦漸ク自主ヲ得遂ニ貴賤貧富ノ
 別ナク皆一視同仁ナルノ旨趣ヲ布告スルニ至レリ故ニ現今一國ノ交
 際ハ大約都府ニ基クモノナレハ都府ヲ以テ自由ノ初棲ト爲スヘシ
 右ノ如ク詳記スル所以ハ方今人民或ハ其祖先ノ有セシ權利ヲ剝奪セ

ラレシトテ唱フルモノアルニ因レリ然ト雖ヒ古來ノ沿革ヲ稽フルニ
 往古農民及ヒ工匠ノ徒ハ至ク特權ヲ有セシモノナシ蓋シ人間ノ交際
 ハ其進歩止ムトナク其特權ノ如キモ逐次ニ相弘マリ方今尙時々ノ形
 勢ニ從ヒ將ニ推シ弘メントスルノ勢ヒアリ而シテ衆人皆同一ノ特權ヲ
 有スル如キハ議論上ヨリ之ヲ觀レハ固ヨリ必然ノトナレハ實際ニ就
 テ之ヲ考フルトハ稍其障礙ナキヲ得ス但シ此旨趣姑ラ之ヲ下文ニ
 送り今將サニ都府ノ建設大ニ世ノ開化ニ裨益アリシトテ詳カニセシ
 トス

都府

人々方今ノ如ク文明ノ恩澤ニ浴シ高尙ナル風俗ニ習フハ總テ都府ノ
 然ラシムル所ナリ凡ソ文學技藝ノ如キ盛大耀榮ノ事業ハ皆都府ヨリ
 始リテ漸ク四方ニ波及セシモノニシテ億兆ノ人民愈々確乎タル形

七四

八四

至リシモ蓋シ此ニ基ク又分業ヲ爲シ人間交際ノ風ヲ好クシ各人同一
轍ノ權利ヲ有スルヲ明コシ法律ヲ開進シ赤心報國ノ志ヲ増進セシ
ムル等一トシテ都會ニ因ラサルハナシ億兆相群居シテ互ニ相競ヒ相
争フテ己ノ利益ヲ謀ルヨリ遂ニ法律ヲ設ケサル可カラス赤心ノ如キ
モ從來ノ利益ヲ思シ且之ヲ保持セントノ意ヨリ發スルモノナレハ
固ヨリ此等ハ都府ヲ以テ本トナスモノナリ

割判以來徧メテ都府ヲ設ケシハ亞細亞弗利加希臘以太利ヲ以テ嚆
矢トス就中ヘーチシヤ埃及ノ部落ニ於テハ最モ盛大ノ都府ヲ設ケ夙
トニ富饒ヲ致シ爾來幾ナラスシテ至文至明ノ域ニ至リ其名ヲ四海ニ
轟カセリ當時埃及人以為ラシ其都府デイチポリス一名セハ希臘ニ在ル
所ノ都府ヨリ更ニ舊設ニ關スト又プリコー氏ノ説ニセシクロビヤハ(紀
元前一千五百八十二年ニ當テセシ)ロアスナル者アチカニ於テ建設シ

後亞地拿ト稱スルモノニシテ希臘國中ノ最モ舊都ナリト太古ハ聯盟
ノ都府數種アリテ喻ヘハヘーチシヤ聯盟府ハティールシドン等ノ都府
ヨリ成リ又アチーヤン聯盟府ト稱シ當時マセドンノ威力ニ抗センカ
爲メ希臘最大ノ都府互ニ契約ヲ結テ同盟セシ者アリ羅馬帝チーグス
テニスノ治世以來數代ノ間羅馬人日耳曼ニ於テ屬府ヲ設ケシカ此ヨリ
前キ既ニゴウル伊薩西西班牙亞イサ加等ニ於テモ亦斯ノ如キモノヲ
設置セリ又紀元七十年ノ頃瑞西ニ於テ始メテ數箇ノ都府ヲ建設セシ
カ大抵アロマヌニ人種ノ爲メニ毀壞セラレ其後四百九十六年ニ至リ
「フランク」人再ヒ之ヲ建設セリ

九四
往古日耳曼人ハ水草ヲ趁テ處ヲ移シ以テ草昧野蠻ノ生計ヲ爲セシガ
シシルレマンフランク人種ノ上ニシテ日耳曼ノ諸國之ヲ愛ヒ其
風俗ヲ開化セシヲ欲シテ處々ニ定處ヲ設ケ以テ茲ニ此人種ヲ聚集

○五 セシム 其後日耳曼帝第一世へタリ亦殊ニ此事ヲ配慮シテ大ニ世ノ名譽ヲ得タリ故ニ世人之ヲ稱シテ「ヘメリゼ、シターブ、イレル」セ、シターブ、都府ヲ設クル人ト云フ義ニテ西洋各國古來ヨリ非ト云フ又其都府ヨ凡異狀ノ人ヲ呼ソテ斯ク異名ヲ稱スルノ風アリ
大ナル特權ヲ與へ以テ衆人ヲシテ自カラ此ニ移住セシムルヲ謀リシニ後封建世祿ノ政ヲ破壊スルニ及テ大ニ其翼ケトナリシト云フ而シテ幾處ノ都府ニ王城ヲ設ケ以テ其民ヲ保護セシヨリ衆人封建ノ虐政ヲ避ク且亂臣賊士ノ慘刻ナル所業ヲ免レシヨリ皆其都府ニ歸住スルニ至レリ既ニシテ近國ノ君偶此ニ攻襲セシヨリ衆人愈親ミテ厚クシカヲ戮セ以テ其國力ヲ開カント欲シ遂ニ技藝百工貿易速ニ府内ニ行ハシ富饒愈増加シ從テ其責モ亦愈重大トナリ竟ニ近隣ニ行ハル、法律ヲ以テ非トナシ別ニ良政ヲ設ケント欲スルニ至リ而シテ人民ノ權利ヲ同一ニシ官府ノ法律ヲ公平ニスルノ旨趣愈明カナルニ至リ

太古文明ノ時即チ羅馬帝國ノ繁ヨリ爾來相存スル所ノ最モ重大ナル者ハ以太利地方ノ諸都府是ナリ若シ此等ノ都府ナカリシキハ全世界舉テ今日ノ如ク進歩セシヨリナカルヘシ蓋シ此等ノ都府屢互ニ干戈ヲ動カシ以テ其禍害ヲ生セシヨリ少カラスト雖モ近世ノ開化ニ光耀ヲ生セシヨリ亦勝ケテ數フ可カラズ抑世ノ開化進歩ノ道ヲ開キシハ王國ニアラズ又大諸侯ノ國ニモアラズ乃チ北以太利ノ都府ニ在リテ以太利ノ小諸侯ハ皆此等ノ都府ヨリ勢力ヲ得テ己ノ國ヲ進歩セリ以太利王第三世 コンラッド ノ治世至一千百三十八年乃ニ於テハ ロムバルデー ノ諸都府及ヒ其首府タル ミラン ハ富饒權勢最モ盛ニシテ互ニ同盟ヲ結ビ後數世日耳曼皇帝ト闘戰ス此役ヲ以テ日耳曼及ヒ似太利ノ歷代中最モ重大ノ事業トス既ニマテ日耳曼帝第一世 フレデリック ミラン府ヲ毀

二五

壞セシカニ其都八日ナラスシテ再ヒ之ヲ建設ス故ニ其功績ナシロム
 バルデーノ諸都府ハ羅馬法王ト同盟ナルヲ以テ皇帝モ殆ント辟易シ
 遂ニ止ムヲ得スコンスタンヌニ於テ甚タ不益ナル和睦ヲ講セリ一
 千二百五十六年乃至一千二百七十二年日耳曼帝國ノ王位空欠ノ最
 大ナル二箇ノ聯盟府起リ一ハハンストヴンヌノ聯盟府一ハアルプス
 山ノ麓ヨリメイン河口ニ至ルノ間ニ列スルハイゼルマンノ上ゼルマン
 耳曼ノ内部ニ列スル州トハ日耳曼ノ傍ニ列スル河トハ日耳曼ノ傍ニ列スル河ト
 ナル地方ヲ云フ及ヒレイン州解スル大河アリテ其河ニ水ノ流レ歸ス
 總指シテ云フ諸都府ノ聯盟ニシテ即チ一千二百五十五年ニ方テメ
 ヅノ人ウアルポードナル者ノ設ケシ所ナリ又之ニ等シキ大都府ハ亞刺
 比亞サハノ聯盟府ニシテ當時封建世祿ノ王公ニ抗シテ其暴虐ヲ殺シ
 カ爲メ一千四百八十八年ニ方テ之ヲ建設セリ斯ノ如ク各國逐次ニ大
 都會ヲ建興シテ歐洲一般ニ産業増加シ從テ富饒盛ナリ知識開進シテ

三五

竟ニ普ク公當無偏ノ法律行ハル、ニ至レリ
 世人或ハ大都會ニ不行跡ノ存スルヲ誹謗スルハ固ヨリ當然ノ事ナレ
 其獨リ大都會ノミ然ルニアラス小邑ニ於テハ其不善甚タ瑣少ニシテ
 其害ヲ醸スモ亦稍小ナルニ似タレハ斷ヘス相存スルヲ以テ之ヲ觀レ
 ハ所謂塵積成山ノ比ニシテ何ソ大都會ノ不行跡ト其害ヲ異ニスルア
 ラソ夫レ不羈獨立ノ性ヲ具スルハ人生一大緊要ノ事ナレハ區々タル
 小邑ニ於テハ種々ノ障碍多クシテ之ヲ保持スルヲ能ハス故ニ漫ニ大
 都會ノ不行跡ヲ謗リテ他ノ好事ヲ忘却スルヲ勿レ乃チ好事ノ生スル
 ハ大都會ニ聚集セル人ノ才能ト方計ノ然ラシムル所ニシテ凡ソ人オ
 チ教育スルハ數類ノ學術ニ成熟シテ宜シク其能力ヲ開カシムルニア
 リ然ト雖モ首府ノ財寶ヲ増サンカ爲メ總テ全國ノ名産貴品ヲ此ニ集
 メ以テ他方ヲ空シスルハ最モ弊害ナリ

四五

昔シ首府ト稱セシモノ今日ヨリ之ヲ考フレハ正ニ異同アリ元來首府ノ義ハ甚タ盛大ニシテ固ヨリ太古ノ世ニ存スルノ理ナシ當時首府ト稱セシモノ總テ一國ノ勤力相聚ル所ヲ以テ云フコアラズ唯君王ノ居住ヲ以テ云ヘリ獨リ羅馬ハ其體裁ヲ異ニスト雖是亦純粹ノ都府ト謂フ可キニアラス僅多年ノ間其府舉テ一國ニシテ後帝國ノ首府タルニ至リシカレ唯殘虐ヲ恣ニセシノミ往古亞細亞洲中最モ大ナル帝國ノ首府幾處アリシト雖是現今一大帝國ノ首府ト日チ同ウシテ語ルヘキニ非ス昔ハ州郡皆寂寞孤立ノ姿ナリシカレ方今ニ於テハ國中水路ヲ開テ音信ヲ速ニシ交際ヲ便ニシ以テ全國四方ヲ連結ス但シ現今大首府ノ如キハ善ト惡ト孰カ大ナルヤ之ヲ檢査スルヲ甚タ難シト雖是世ノ文明開化人間交際知學藝術等ハ皆此大首府ヨリ起ルモノナレハ實ニ貴重スヘキ成績ト謂フヘシ若シ未レ首府トシテ才智熟練強力相集

五五

リテ全國ノ裨益ヲ爲スニ非サレハ其首府全ク不益ノモノナルヘシ蓋シ巴勒ノ如キハ甚タ繁昌華榮ヲ極ムト雖是他方ノ裨益ヲ打滅シテ然ラシムル所ナレハ反テ障碍トナルト少ナカラス故ニ巴勒ハ伊蘭西ヲ併呑スト云テ可ナリ豈不益ノ甚シキニ非ラスヤ之ニ反シテ日耳曼帝國ニ於テハ國中輻湊ノ地甚タ稀ナリ斯ノ如キ景況ハ知學ニ裨益アリト雖是文學ニハ益ナシ又政府ノ政ヲ施スニ方リ甚タ不便ニシテ國家ノ患害ヲ醸スヲ鮮カラス龍動ニ於テハ會テ巴勒ノ如キヲナシ然ル所以ハ人才ヲ教育スル學校ノ如キモノヲ其首府ニ設ケサルヲ以テナリ斯ノ如ク輻湊ノ地ヲ設ルノ方法ハ當今歐洲中處トシテ行ハレサルハナク皆其首府ヲ設ケテ珍貨奇物ヲ茲ニ聚メ以テ州郡ヲシテ畫像文房等ニ乏シカラシムト雖是今此等ノ誤ナルヲ悟ルノ國モ亦多キカ故ニ時ヲ俟テ其風習ヲ變シ更ニ公當無偏ノ方法ヲ設ルニ至ルヘシ抑我カ

六五

英國ニ於テモ首府ニ數種ノ建築物ヲ聚メ以テ州郡ノ害ヲ爲スイ少カ
ラスト雖モ速ニ鐵路自他通行ノ方術ヲ設ケ四境ノ内普ク公當ノ利益
ヲ得セシメ以テ其弊害ヲ去ランノミ

内村歌之介 校

交際篇上 終

百科全書

交際篇下

高橋達郎 譯編

政治總論

天下ノ民皆天然ノ德質ヲ全ウシ相交ルニ正直懇親ヲ以テスルハ如
何ナル政治ヲ設ルモ反テ無益ナルベシ太古詩家ノ説ニ嘗テゴールデンエイヂ金世ト云
フ時世アリ此際ニ方リ全世界太平ノ安樂ヲ仰キ懇親ノ情ヲ厚クシテ
毫モ不善ノ事ナカリシト然ト雖モ是レ固ヨリ夢幻ノ想像ニ出ルモノニ
シテ曾テ其史傳ノ尋ヌベキナシ凡ソ歷代ノ沿革ヲ考フルニ愈イ古代ニ
至レハ國家ノ情態モ亦愈粗莽ナルヲ覺ユ開化文明ノ如キハ恰モ成長
ノ遅キ植物ニ異ナラス屢中途ニ遲滯シ更ニ又萌芽スルアリテ其進歩
甚タ遅シ世界ノ形勢未ダ曾テ今日ヨリ善キハナシ古來ノ實驗ニ依テ
七五
之ヲ觀ルニ天下國家政治ナケレハ一日モ存スルヲ能ハス故ニ上ニ君

八五

主アリテ下億兆ノ平陸ヲ謀リ強者弱ヲ役スルノ弊ヲ防キ不善ヲ懲罰スル等數多ノ要務ヲ掌ルベキ權力ヲ持セサル可カラズ政治ノ如キモ固ヨリ善アリ惡アリト雖モ必ス一種ノ政治ナキヲ得ス而シテ各國ノ人民中或ハ他人ヲ管理ノ障礙ナク其目的ヲ遂ケシメント欲スル者アリ或ハ甘シテ斯ル人ノ權威ニ從フモノアリ又其人ヲ管理セシムルヲ欲スル人モ或ハ自カラ逼リテ其權威ヲ得ントスルモノアリ或ハ他人ノ勸獎ニ由テ之ヲ得ントスルモノアリ或ハ人々ヲシテ其福祉ヲ謀ルニ自カラ之ヲ爲スヨリ寧_レ我ニ頼レハ更ニ一層ノ善美ヲ盡サントテ解悟セシメ以テ其權ヲ得ントスル者アリ斯ノ如ク人々競ヒテ人ノ上ヲシテ一チ執念シ又人ノ命ニ從ハシムルヲ欲スル如キ志向ト能力トハ皆天ノ人ニ賦與スル所ニシテ今之ヲ棄却シ或ハ之ヲ行ハサルヲ欲スルモ能ハス此二者ハ則チ人性ノ本源ニシテ好惡心ノ發スルヤ皆之ニ由ラサ

ルナキハ恰モ嗜食心ノ天性ニ起ルカ如シ故ニ人々宜シク知識ヲ開キ考量ヲ盡シ以テ之ヲ節制セハ此二者遂ニ人類ノ洪福ヲ謀ルヘキ器械タルニ至ルヘシ

政治ノ體裁

族宗政治及ヒ同性種族ノ政治ハ其事情略前卷ニ記載セシカ世界ノ政治此等ヲ以テ本ト爲ス次テ起リシハ王政ナリ其起リシ所以ハ則チ戰爭ニシテ當時豪傑ノ士自カラ稱シテ王ト爲リ以テ大權ヲ掌握シ或ハ他ヨリ推シテ王ト爲シ以テ之ヲ得セシメシモノナリ太古某ノ國ニ於テ僧侶ノ政治行ハレテ僧侶其政ヲ行フニ方リ盡ク神命ニ托ス故ニ當時此政治ヲ名ツケテ神政ト稱セリ此政治ハ蓋シ靈感ノ尊恐ヨリ起リシモノト雖モ國家ヲ太平ニシ人民ノ裨益ヲ爲セシモノナレハ武門ノ政治トハ自カラ其階級ヲ異ニセリ

九五

○六 當今世ニ存スル種々ノ政治ハ皆上文ノ政治ヨリ世々ノ實驗ヲ經テ後漸次ニ興起セシ者ナリ蓋シ天下ニ政治ノ如ク識見ヲ弘ムルモノナシト雖ヒ圓全完備ノ政治ノ如キハ曾テ起ルヤ否ヤヲ知ラズ而シ世ニ多クノ記載アリト雖ヒ到底唯二三ノ大旨ヲ詳カニスルニ過キス故ニ時勢ヲ知ラスシテ漫ニ一種ノ良政ヲ設ケント欲スルモ反テ唯空想ヲ追フノ外他事ナカルヘシ凡ソ何様ノ政治ヲ設ルモ皆ク全世界ニ適當スルヲ能ハス假令名義ハ至美至良ナルモ之ヲ今日ノ實地ニ試ミルハ至ク功驗ナキモノナリ概スルニ方今政治ノ體裁ハ皆人ノ隨意ニ出ルモノニシテ更ニ一定ノ規則ナシ故ニ今最モ貴重スヘキハ他ニアラズ各國其開化ノ度ニ應シ其最モ昌明ナル部落ノ景況ト風俗トニ從テ其政治ヲ設ルニ在ラソノミ

方今普通一般ニ適當スル政治ナキカ故ニ各國其進歩ノ度ニ從テ其體

裁ヲ稍異ニスルモノナリ夫レ億兆ノ人民無學文盲ニシテ躁暴ノ性ヲ存スレハ則チ強迫ナル獨裁政治ヲ設ルヲ要ス又億兆ノ人民文明ニ赴キ好和ノ心ヲ存スレハ則チ順良ナル自由政治ヲ設ケサルヲ得ス世人常ニ以爲ラク帝王ノ志氣高聳ナルモノハ自由ヲ許可スヘキ時宜ニ方リ猶ホ獨操ノ權ヲ有スト然ト雖ヒ一般ニ獨裁政治ノ存スル國ハ人民甚タ不器量ニシテ假令自由ノ制度ヲ設ルモ普ク之ヲ遵守スルヲ能ハス蓋シ各國ノ政治モ其配下ノ人民ニ爲慣シテ其體裁ヲ變セサルヘカラス然ラスノハ其政治忽チ廢滅スヘシ凡ソ各國ノ政府其下民ヲ管理スルト雖ヒ畢竟其下民ノ力ヲ以テ下民ヲ治メ且下民ヲ以テ下民ヲ順從ナラシムル者ナリ故ニ古來各國常ニ最モ暴虐ヲ表スルノ政治ハ則チ其下民ヨリ之ヲ妨ク又衆論ト雖ヒ抑ヘテ之ヲ行ハサルヲモアレヒ總シテ管理ヲ受ル者ノ情意偏見ハ只管ラ之ヲ商議シテ定ムルヲ要ス

二六

是故ニ政府ハ公明正大ニ基キ國家ノ福祉ヲ謀ルヲ以テ其任ト爲サ、
 ル可カラズ故ニ其人民ノ知識ヲ開キ從テ其意見及ヒ希望ヲ確立セシ
 メ以テ容易ク政權ヲ動カスカ如クナラシムルヲ要ス人民ヲ昌明確手
 ヲラシムルキハ惡弊ニ流溺スルキト異リ妄ニ政治ヲ妨碍スルノ弊害
 ナキ而已ナラス政府ノ欠キ難キ所置ハ飽マテ同心戮力シテ之ヲ翼シ
 ルニ至ル是則チ人民ヲ昌明確手ヲラシムルノ益ナリ夫レ不昌不明ノ
 民ハ常ニ己ノ福祉トナルヘキヲモ己レノ誤見ヲ主張シテ之ヲ拒マント
 ス喻ヘハ政府ニ於テ正理ノヲ爲スモ反テ不當ノヲトシテ之ヲ妨ケ
 又不當ノヲ行フモ却テ正理ノヲトシテ之ヲ扶ケントスルノ弊常ニ
 多シ一千七百八十年ノ頃英國政府ニ於テ從來羅馬宗ニ逆テ設ケシ不
 正ノ法度ヲ廢止セシハ實ニ正當ノヲナレト人民之ヲ心ニ善トセス既
 ニシテ龍動ニ於テロルドゼナルギゴルドン黨蜂起シテイナソブルグ

ニ屯聚シ竟ニ羅馬宗ノ小寺ヲ燒燼セリ是ニ依テ政府ノ目的モ一時行
 ハレサルニ至ラソドセシアリ

是故ニ政治ヲシテ正路ニ歸セシメ以テ國家ノ裨益トナラシムルニハ
 先ツ億兆ノ人民ヲシテ昌明ナラシムルヲ第一トス而シテ唯學校ニ於
 テ如何ニ博ク學ハシムルモ其成績ハ之ヲ昌明ナラシムルノ勝ルニ若
 カス故ニ衆人識見ヲ得思意ヲ推シ弘メ好尚ヲ鼓舞シ兄弟長幼ノ慈愛
 ナ開ク等ノ機ヲ失ハサルヲ要ス夫レ各國偶開化ノ逡巡スル所以ハ政
 府ノ暴虐ニアラスシテ人民ノ不學文盲ナルニ固ルナリ故ニ此事情ヲ
 洞察スルキハ眞ノ立君政治貴族政治ト雖ヒ唯豈苛酷ト云フヲ得ンヤ
 貴族合議

三六

貴族トハ特權ヲ得タル一族ノ貴人ナリ其初メ數箇ノ家族アリテ精勵
 多才ナルト他ニ卓越セシヨリ竟ニ富饒ヲ致シ威權ヲ得而シ其富ヲ所

四六

置シ其威權ヲ行ヒ以テ其子孫ノ志向及ヒ能力ヲ開クノ益ヲ爲セシ
 今日ノ勤勞ヲ以テ今日ノ食ヲ求ムル賤工ノ比ニアラスシテ人皆此等
 ノ状態ヲ洞察セシヨリ遂ニ其威愈光輝ヲ生シ其權愈盛大トナリ以テ
 斯ル貴族ノ興起スルニ至リシモノナリ蓋シ他人ニ卓越シテ政治ヲ掌
 トルノ美ハ己レノ情ヲ制シ己レノ慾ヲ禁シ且衆人ニ對シテ公道ヲ行フノ
 益ヲ教フルノ美ニ如カスシテ今固ヨリ貴族政治ノ弊害ヲ覆フヲ欲
 セスト雖モ元來國家ノ進歩ハ恰モ人ノ逍遙スルカ如ク全體ノ一部分
 前行シテ然ル後餘ノ部分之ニ次テ進歩ス故ニ何レノ國ヲ問ハス貴族
 政治ハ其政府ヲ建設スルノ階梯トナルモノナリ又一國開化ノ不齊ナ
 ルヨリモテ貴族ノ威權興起セシト雖モ其體裁一ナラス我カ大英國ノ
 如キモ亦不文不明ノ民族アリテ常ニ卑賤ノ職業ヲ爲シ以テ國ノ安全
 ヲ害スルヨリ遂ニ囚人トナリテ捕廳及ヒ審院ニ繋カル、モノ少カラ

ス是ニ於テ遂ニ貴族ノ威權ヲ生セシモノナリ又一國開化ニ普クテ
 メンニハ威權ヲ愛シ且之ヲ得テ行フノ能力ヲ持スル者唯數人アリテ
 衆庶ヲシテ普ク其位班ニ加ハルノ好嗜ヲ鼓舞セシムルヲ要トス然ラ
 ハ則チ漫ニ貴族政治ノ弊害ヲ訛ツヘキニ非ス

五六

草莽不明ノ國ニ於テハ政府ヲシテ其職分ヲ盡サシムルノ權力ヲ人民
 ニ與フル爲メ欠クヘカラサル昌明ノ教化ナク半開半化ノ國ニ於テハ
 甲種ノ人民ハ既ニ文明ニ趣クト雖モ乙種ノ人民ハ尙草昧無爲無學文
 盲ナルカ故ニ唯一部ノ人民ノミ常ニ此權力ヲ行フヲ得テ徒ラ己レノ
 利ヲ計リ以テ他人ノ裨益ヲ滅ス但シ唯知ラス識ラス斯ル所業ヲ爲ス
 モノ多シト雖モ間故サテニ意ヲ用非テ爲スモノアリ斯ノ如キハ至大
 ノ惡業ナリ凡ソ人民ヲシテ其政府ヲ得セシムルハ他策ニアラス斯ル
 政ヲ行ハシムルノ權力ニ在リ此權力ノ起ル所以ハ聰明ト識見トニ

テ聰明トハ世ノ文明開化ニ求メ教育ヲ以テ進歩セシムルモノナリ云ヒ
 識見モ亦一國ノ部落普ク推シ弘マシムルモノナリ蓋シ何レノ國モ
 テモ無學文盲ナル種類ハ必ス軟弱ナルヘシ軟弱ナレハ則チ必ス他
 リ東縛セラル、チ免レズ是故ニ國內ニ無學文盲ナル種類アレハ他
 如何ニ聰明識見ノ人アルモ強國ト爲スニ足ラス喻ヘハ此ニ一聯ノ鎖
 アリ其中軟弱ナル鎖輪アレハ假令他ノ鎖輪ハ強堅ナルモ其鎖必ス強
 堅ト爲スヘカヲサルカ如シ

古來ヨリ上下ノ別ナシ總テ人生ノ權利ヲ保護シテ他ヨリ之ヲ侵サ、
 テシムルハ至大切要ノ職分ニシテ昔シ羅馬ノ人民等良政府ヲ建テ、
 己ノ身ヲ保護セン爲メ屢官ニ逼リテ平民ノ權利ヲ保護スルノ權ヲ掌
 持ルヘキ官職ヲ立ツルヲ得之ヲ名ツケテ民憲ト稱シ又平民中ヨリ一
 名ヲ舉テ大憲トオスノ權取ヒ其他數種ノ特權ヲ得タリ英國トマダカ

カニ多岐トシテモ其目的ヲ施行スヘシヤ否ヤハ定メ難シト雖モ皆國法ト云
 テ可ナリ即チ國法トハ政府ト人民トノ間ニ定ムル條約ニシテ彼此ノ特
 權ヲ全クシ互ニ之ヲ妨クルコトナカラシムル者ナリ云フ而シテ其旨趣ハ衆
 人トシテ官府ノ所業ニ注意シ若シ正路ニ悖ルコトアラハ直ニ論駁シ之ヲ
 妨ケシムルニ在リ故ニ往々人民ノ叛逆ヲ妨ケ政府ノ革命ヲ禦ク所以
 ノモノナリ

國法ハ人民ノ風俗意見ノ厚薄及ヒ富饒識見ノ多寡ニ從テ千種萬樣ノ
 異同アリト雖モ之ヲ用キル所以ハ上下ノ別ナシ皆正當ノ權利ヲ全ク
 シ齊シク諸人ノ特權ヲ擁護シテ其安全ヲ謀ルノ方制ニシテ之ヲ要ス
 ルニ上下ノ間ニ政治ヲ行フノ方法ヲ定メ世俗ノ自主ト宗門ノ自由ヲ
 擁護スルノ定約ナリ世俗ノ自主トハ何様ノ作業ヲ爲スモ國ノ法度ニ

カニ多岐トシテモ其目的ヲ施行スヘシヤ否ヤハ定メ難シト雖モ皆國法ト云
 テ可ナリ即チ國法トハ政府ト人民トノ間ニ定ムル條約ニシテ彼此ノ特
 權ヲ全クシ互ニ之ヲ妨クルコトナカラシムル者ナリ云フ而シテ其旨趣ハ衆
 人トシテ官府ノ所業ニ注意シ若シ正路ニ悖ルコトアラハ直ニ論駁シ之ヲ
 妨ケシムルニ在リ故ニ往々人民ノ叛逆ヲ妨ケ政府ノ革命ヲ禦ク所以
 ノモノナリ

八六

反セサレハ毫モ是非スルモノナキチ云ヒ宗門ノ自由トハ何等ノ説チ
發スルモ規則ニ悖ラサレハ敢テ間然スルモノナキチ云フナリ是故ニ
國法ニ遵テ設ル所ノ定律政治ハ最上ノ體裁ニシテ眞ニ文明ノ民ニ適
スヘキモノト云フヘシ

立君獨裁

方今萬國政治ノ體裁ハ大抵立君獨裁ニシテ定律ナル者稀ナリ蓋シ政
治ノ體裁ヲ論スルハ至文至明若クハ半開半化ノ國ニアリテ特ニ切要
ノ旨トス故ニ今草味夷俗ノ國ニ存スル數多ノ獨裁政治ハ姑ク閣ヲ論
セス凡ソ歐洲ニ獨裁國ノ大ナルモノ四アリ即チ佛蘭西魯西亞奧地利
普魯西是ナリ但シ普魯西ハ從來獨裁國ト唱ヘシカモ今世ノ王其國法
ヲ改革セシ故ニ殆ント此俗ヲ脱セシナラン
立君獨裁ノ下ニ居ル人民ハ皆法律書ニ由テ保護セラル、ニ似タレモ

九六

實ハ然ラス大抵官ノ掌握ニ在リテ恣ニ管理セラル、モノナリ而シテ政
府ハ其下民ヲ服從セシメンガ爲メ大ナル兵力ヲ備ヘ且校訂官ヲ設ケ
テ出版ヲ抑制シ巡邏ヲ置テ私業ヲ窺索シ又路票アリテ旅行ヲ制ス就
中立君獨裁ノ主眼トスル所ハ諸政ヲ首府ノ大臣局ニ聚メ此ヨリ諸部
ノ官廳ニ號令ヲ出スニ在リ斯ク人民ヲ治ムルト兒童ヲ督理スルカ如
クナルモハ人民必ス共和政治ノ爲慣ヲ得ルコトナク而シテ非常ノ強壓ニ
違フニアラサレハ安然此制度ノ下ニ居テ敢テ之ヲ間然スルモノナシ
スル方制ハ人心ヲ憤懣セシムルニ似タレモ實ハ然ラス反テ官ヲ輔ク
ルノ意ヲ生セシムルモノナリ乃チ政府ハ衆人一般ノ爲メ花園及ヒ道
邊塲ヲ設ケ且數多ノ快樂物ヲ備ヘ以テ衆人ヲ此ニ娛遊セシムス如
クニシテ全國舉テ太平ヲ謠フモノナリ就中世ノ反謀ヲ禦キ人ノ私利
ヲ制シ以テ國家衆人ノ裨益ヲ爲ス如キニ至テハ定律政治ト雖モ立君

○七 獨裁ニ如カス是故ニ其配下之ヲ尊仰スルヲ他ヨリ想像スル如キヲ
ラズ

立君定律

歐羅巴洲中ニ立君定律頗ル多シト雖モ大抵名實相反スサルヲ以テ自
耳義瑞典ハムブルク及ヒ日耳曼ノ諸小國ハ皆一種ノ國法アリテ假令
國君ト雖モ人民中ヨリ選舉セル代員ノ集會ニ由テ其威權ヲ抑制セラ
ル然レモ此等ノ國法ハ大抵譏笑スベキモノ多キカ故ニ今爰ニ詳記スル
ヲ要セス而シテ治世ノ君ハ己レノ權威ヲ以テ集會ノ決意ヲ打消スルアリ
或ハ相共ニ政ヲ議シ或ハ獨立シテ政ヲ論スルアリ荷蘭ノ如キハ國法
アリト雖モ其人民公會ヲ設ケテ政ヲ議スルノ權ナク加之校訂官アリ
ヲ出版ヲ制セラル歐洲中最モ有功ナル立君定律ノ政治ハ白耳義國ニ
在リ又近世ニ至リタルニテニ行ハル是班牙葡萄牙ノ如キハ其國法

未熟ニシテ且不规则ナルガ故ニ之ヲ記スルモ益ナシ

大英國ノ國法ハ上文歐洲大陸ノ未ダ圓全ナラサル國法ヲ記セシカ令

將サニ大英合衆王國英倫蘇格蘭坎爾舊設不動ノ國法ヲ爰ニ載セシト

ス夫レ此國ノ政治ナルヤ其體裁一種無類ニシテ屢他ヨリ之ニ倣フモ

ノアリト雖モ立君政治ノ體裁之ニ過クルモノアルナシ其立法官ハ血

統ノ君時ノ情態ニ從テ王ヲ立テ世襲ノ貴族ヲ舉ケ平民ヲ選舉シ此三

種ヲ以テ之ヲ設ク一千六百八十八年政府革命ノ前ハ國君皆生レナカ

ラニシテ動ガス可カラスナル神君ノ權利ヲ以テ下ヲ督制スルノ特權ヲ

持セシカ此革命ノ時ニ方リ國君庶民ト相議シテ下ヲ管理スルノ定律

ヲ立ツ爾後新君即位ノ時ハ必ス先ツ其國法定極ノ箇條ニ遵テ下ヲ管

理セゾナ誓詞スルヲ常トナリ其政ヲ執ルニ方リ百機皆宰相ニ托シ

テ自カラ之ニ關セス故ニ何等ノ事件發スルモ其責ニ宰相ニアリ宰相

ハ議事院上下兩局ノ決議ニ由テ賞罰ヲ受ルカ故ニ總テ人民ノ望ニ
從テ所置セサルヲ得ス斯ノ如クニシテ人民政府ノ所爲ヲ抑制スルヲ
得テ自主自由ノ權利ヲ守ルモノナリ

議事院トハ國君貴族平民相聚ルモノヲ云ヒ而シテ國王ハ常ニ宰相ト共
ニ之ニ出席スト雖ヒ事務ニ關係セス唯其兩院ノ決議書ニ調印スルノ
ミ上院ノ議事官ハ人民ノ論駁ヲ以テ免スルヲ能ハサル世襲ノ立法官
ナレハ自然國法モ鞏固ナルヲ得ヘシ下院ノ議事官ヲ選舉スル者ハ此
國ニ生レ域ハ既ニ此國ノ戶籍ニ在ル強壯ノ男子ニシテ二十有一歳ヲ
越エ收税ノ事務ニ關セス且首府ノ捕廳ノ職ニ在ラス又自カラ証誓ヲ
發シ或ハ人ヲシテ証誓ヲ發セシム或ハ賄賂ヲ受ケテ公ケニ糾彈セラ
ル、等ノコトナキモノニ非サレハ之ヲ許サス然リ而シテ州郡ニテハ每歲
十「ポンド」ノ價ヲ收ムヘキ永代私有或ハ終身地代ヲ持スルカ若クハ每

歲五十「ポンド」ノ地代ヲ出シテ土地ヲ領守スル者ニアラサレハ能ハス
都府ニテハ敷地ト共ニ每歲十「ポンド」餘ノ價直ヲ收ムル家屋或ハ店舗
ヲ有スル者若クハ每歲十「ポンド」ノ地代ヲ償ヒテ家屋ヲ借ルモノニア
ラサレハ之ヲ許サス

議事官選舉ノ法ハ略前條ノ如クナレヒ其權多クハ郊外ニ居ル有爵ノ
貴族ヲ始メ總テ土地ヲ領セル縉紳ノ掌握ニアリ而シテ自主ノ工匠ヲ除
クノ外部賤ナル工人ハ曾テ此權ヲ得シコトナシ一千八百三十一年ニ方
リ「レフナルムアクト」議事院ノ決議書ノ名ニシテ改正書ノ義ナリ
製造者農夫等ノ如キ中等ノ族モ亦此權ヲ得タリ然ト雖ヒ此改正ノ爲
メ立法官ノコト改進セシニアラス方今尙田舎ノ土地ヲ領セル縉紳及ヒ
都府ノ縉紳等ノ投票ニ由テ議事官ヲ選舉スルコト多シ而シテ選舉人
ノ奸計アルヨリ終ニ議事院ト不和ヲ生シ之カ爲メ夙ニ時ヲ消スルガ

四七 故ニ國家ノ事務自然遲滯セサルヲ得ス然ラズメハ其執行必ス踈滯ヲ免レヌ

行政局ノ所置中ニハ博識ノ人ト雖モ了解シ難キモノ多シ而シテ其政府ノ萬機特ニ百事ノ了解シ易キヲ主トスルニ非ラズシテ人民ノ專ラ職業ニ精勤シ且舊設ノモノヲ貴フノ心アリテ諸事置テ問ハサルニ基ツクモノニシテ其政非常ノ事故アルニアラサレハ唯少時ニシテ其政ヲ行フ然ト雖モ人民隨意ニ集會ヲ爲スヲ得且異事アルハ直ニ新聞紙ニ載セテ世ニ公ケニスルカ故ニ之カ爲少人ノ權柄ヲ以テ多人ヲ壓抑スルノ勢ヲ防キ或ハ叛逆ヲ企ルモ敢テ其成績ヲ爲スヲ能ハス又政府ノ節制自カラ弊ナキニアラスト雖モ總シテ裨益トナルヲ多シ國法モ亦然リ假令害ヲ包含スルヲアリト雖モ亦以テ世俗自由ノ一大助トナルヲアリ行法官ハ其位置ヲ維持シ且兩造ノ不和ヲ輯定スルノ職分ヲ盡

スニ稍無力ナルニ似タレ是亦世人ノ自由ヲ助ルヲ甚シ凡ソ地球上何レノ立君國ヲ尋ズルモ英國ノ如ク偏私ノ所業ヲ爲サズシテ專ラ人民ノ自由ヲ得セシムルモノアルナシ即チ其箇條左ノ如シ國法ノ限界ニ遵ヒ政府ニ對シ抗言スルノ自由國中出板ノ自由路票ナク所々旅行スルノ自由檢査及ヒ免許ナクシテ貿易ヲ行フノ自由人民相集リテ政治ノ趣意ヲ聽聞シ其教ヲ受ルノ自由人民會合シテ國政ヲ商論スルノ自由議事院ニ稟帖ヲ出シテ官ニ建白スルノ自由宗門信仰ノ自由各科ノ學ヲ生徒ニ授ケン爲メ學校ヲ設ルノ自由貴賤貧富ノ別ナク法度ニ遵テ生命及ヒ私有ヲ堅牢ナラシムルノ保護糾問ヲ受ルヲテシハ必ズ陪審官列席ノ上ニテ糾問ヲ受ルノ權罪科ヲ受ル時ハ飽マテ鞫問ヲ受ケンヲテ逼ルノ權其罪ニ伏スル迄ハ無罪ノ扱ヒヲ受ルノ權審司ニハ法制アリテ假令威權アル人或ハ人民ノ偏執ト雖モ之ニ害ヲ加ラレ

五七

一能ハス故ニ飽マテ公當無偏ノ審判ヲ爲シ以テ其廉節ヲ破ラサルノ
 美等是レナリ斯ノ如キハ則チ自由ノ堡障ナリ之ニ加フルニ強テ人ヲ軍
 事ニ役使スルコトナク或ハ城郭ヲ築キ或ハ砲臺ヲ備フル都府ナシ又叛
 逆ノ所業ヲ爲スモノアレハ直ニ之ヲ伐シ以テ太平ヲ維持シ又鄙賤ノ
 人ト雖モ尊官高爵ニ昇ルヲ妨クルノ制度ナシ然ト雖モ上ノ妨害ト爲
 ルモノ左ノ如シ一ニ曰ク一套ノ法律アリテ其旨趣甚ク錯亂シ且甚ク
 了解シ難キノミナラス之ヲ遵守スルニ當テ亦出費多クシテ下等ノ人
 民ハ之ヲ守ルコト能ハサル是レナリ二ニ曰ク議事院ノ大議論多クハ常ニ
 一般ノ人民ニ關ハラスシテ唯一族ノ人民ニ係リテ之ヲ定ムルノ風習
 是レナリ三ニ曰ク全國一般ニ施行セル教育ノ法ナキガ故ニ人民ナシテ
 精神ヲ開キ人倫ヲ明ニシ以テ交際ノ情態ヲ圓全ナラシムルノ道ナキ
 是レナリ蓋シ此等ノ弊事ト雖モ人ノ博識ニ出ル昭明ナル公論ヲ以テセ

ハ必ス之ヲ改進スルヲ得ヘシ

共和政治

共和政治トハ大權人民ニ在ルヲ云フ蓋シ一國ノ人民舉テ之ヲ掌ニス
 ルアリ或ハ一國過半ノ人民之ヲ握ルアリ而シテ立法局行法局ノ官員ヲ
 命スルハ皆其選舉ニ因ラサルハナシ然ト雖モ方今此政治甚ク少レニ
 シテ歐羅巴洲中ト雖モ名實齟齬セサルハ唯モ瑞西諸州ノ共和政治ノミ
 此國ニ於テハ各州大抵方二三里ノ地位ヲ畫シ數千ノ人民アリト雖モ
 殊ニ農業ニ關スルモノ多クシテ英國地主ノ如ク許多ノ産業ヲ持スル
 モノナシ大都府モ亦富饒英才ノ商賈若干數アリト雖モ就中辛工苦作
 ノ小農夫多クシテ中等以上ノモノ甚ク少ク而シテ立法及ヒ行法ノ職
 務モ皆此景況ニ從テ之ヲ行フ即チ其法律中歌舞ヲ禁シ或ハ外國人ニ
 地面家作ヲ賣却スルヲ制スル等ノ如キ條例ハ特ニ人民ノ心狹隘ナル

ヨリ生スル所ニシテ實ニ賤シム可シト雖也又善其ナル法律ヲキニ
 ラス就中貿易ノ自由ニ係ル條例ノ如キハ最モ稱譽スヘキモノナリ此
 等ノ諸洲衆議堂ニ參會シテ地地利及ヒ其他ノ立君國ニ服屬スト雖也
 掠奪セラル、ノ患ナシ如何トナレハ此等ノ立君國互ニ嫌疑ヲ懷キ以
 テ互ノ業作ヲ視フノミナラス西國ノ地勢堅固ナレハナリ又瑞西ノ
 人民ハ恆常佛蘭西及ヒ北亞米利加ニ移住スルニ因リ人口過多ニ至テ
 全國貧寒ノ賤シキニ陥ルノ憂ナシ

亞米利加大陸ニ於テ歐羅巴ノ所領破壞セシメ、數種ノ共和政治國起
 リシカ就中最モ盛大ナルハ一千七百七十六年ニ興起セ、北亞米利加
 合衆國是ナリ而シテ立法局行法局ノ官ヲ設ルノ法ハ略英國ニ同シト雖
 也其異ナル所ハ血統ノ君ヲ立テスシテ大統領ヲ選ンテ總裁ノ職ニ任
 ヲ且審司其他官員ヲ命スルノ權王家ニ在ラスシテ人民ノ手ニ掌握ス

ルニ在リ又其國英國ノ如ク一國ヲ以テ立ツルニテス數箇ノ共和政
 治州ヲ聯合セルモノニシテ各、獨立不羈ノ景況ニ居リ而シテ國法ヲ議定
 スルノ權ハ議事院ニ在リテ議事院ハ上下二區ニ分ツ上院ノ議事官ハ
 各州ノ議事局ニテ選舉シ一州ヨリ二員ヲ貢シ在職六年ヲ限トス其中
 三分ノ一ハ二年毎ニ新ニ選舉セシメト交代ヲ爲スナリ而シテ新ニ選
 舉セラル、者ハ其齡三十歳ニ滿テ合衆國ノ戶籍ニ入テ九年ヲ經且當
 時其選舉ヲ受ル州ノ住民ニ非サレハ之ヲ許サス下院ノ議事官ハ合衆
 國一般ノ人民ヨリ選舉シ在職二年ヲ限トス而シテ其年二十有五歳ニ滿
 テ合衆國ノ戶籍ニ入テ七年ヲ經且當時其選舉ヲ受ル州ノ住人ニ非サ
 レハ能ハス而シテ諸州ヨリ此議事官ヲ貢スルノ員數ハ其州民ノ多寡ニ
 比例シテ異同アルヘシ諸州ノ人口ヲ數フルノ方法ハ「無稅ノ「インディア」
 ハテ除クノ外總テ年期ヲ限テ人ニ奉行スル者ニ至ル迄盡ク之ヲ籠メ

○八 其自主ノ人ノ總數ニ自他ノ人員重ニ奴隸ヲ指シテ云フ五分ノ三ヲ加ヘ以テ之ヲ計算ス近年ノ戶籍調ニ此方法ニ從テ算計セル比例ハ州民ノ數九萬三千四百二十三人ニ付キ一人ニシテ當今其議事官ノ員數二百三十三人ナリ而シテ上下兩院ノ議事官及ヒ各州ノ評議官等皆其職祿ヲ受ク又各州ノ選者ハ本州議事下局ノ官員ヲ選舉スルノ任ニ當ル人ヲ要ス大統領ハ國中ノ人民ヨリ選舉スルモノニシテ在職四年ヲ期トス但シ此期ヲ終ルノ後再ヒ選舉ニ當ルモアルヘシ合衆國ノ大統領ハ大抵再任ノ選舉ニ當ルモノ多シ大統領及ヒ副統領ヲ選舉スルニ方リ各州定數ノ選者集會シテ今選舉スル所ノ大統領ト副統領トノ姓名ヲ記セル封書ヲ上院ノ議長ニ呈ス議長之ヲ受ケ上下兩院ノ議事官ヲ會シテ之ヲ開封シ以テ其投票ノ數ヲ算計シ其數最モ多クシテ其選者ノ數過半ニ至ルモノヲ立テ、大統領ト爲シ以テ之ヲ公告ス若シ又選者ノ數

過半ニ至ルモノナキハ下院ノ議事官其中名帖ノ最モ多キモノ三名ヲ舉ケ票筒ヲ以テ其一名ヲ選舉ス副統領ヲ選舉スルノ方法モ亦斯ノ如シ其投票ノ數最モ多クシテ其選者ノ數過半ニ至ルモノヲ立テ副統領ト爲シ以テ之ヲ公告ス若シ其數過半ニ至ルモノナケレハ上院ニ於テ其中投票ノ最モ多キモノ二名ヲ舉ケ其一名ヲ選フ然レモ大統領及ヒ副統領ノ中一人ハ必ス他州ノ人ナラサルヘカラス但シ此選舉ニ當ルモノハ合衆國ニ生レ齡三十歳ニ滿テ且十四年間本國ニ住居セシ者ニ非サレハ能ハス各州ノ選者ヲ舉ルノ方法ハデラワールソースカロリナ及ヒテンネッセルニ於テハ議事局ニテ之ヲ選ヒメイン及ヒマレラソドニ於テハ每郡投票ノ方法ニテ衆人ヨリ之ヲ舉ク其他諸州ニ於テハ一般ニ票紙ヲ投シテ之ヲ選舉ス又各州ノ議員ヲ舉クルノ方法ハ略々衆人一般ノ選舉法ニ關スト雖モ年二十有一歳ヲ超ユ一年間其州ニ

住居セル人ニアラサレハ其選者タルヲ能ハス
 夫レ茫々タル廣野ト煙戶湊密ナル地トナ包羅シ且創立以來未タ多年
 ノ實驗ヲ經サル共和政治ニシテ其堅牢ナリヤ否ハ姑ク確説スヘカ
 ス而シテ方今合衆國正ニ此情態ニ居ルト雖モ我カ英國ノ如ク煙戶湊密
 トナリ從テ其富饒ヲ増加シ其叡智ヲ開クノ後尙ホ此情態ヲ維持セシヤ
 否ヤハ唯來時ノ勢ヲ俟テ之ヲ論スヘキノミ

政府ノ革命

政府ノ革命トハ法律常ノ如ク行ハル、ニ方リ擾亂起リテ政府ヲ轉覆
 シ然ル後再ヒ之ヲ設ルヲ云フ凡ソ歷代中革命ノ例數種アリテ既ニ我
 カ英國ニ於テモ第一世ナルルエス王ヲ刑典ニ處シテ立君ノ政治ヲ廢シ
 コロンウェルヲ伏統領トナシ以テ共和政治ヲ設立セシヲアリ蓋シ此等
 ノヲ以テ世ニ革命ノ部ト爲サ、ルモノアリト雖モ是亦一次革命ナリ

シテ又一千六百八十八年ニ方リ王朝變シテ 第二世ゼイムス王ノ朝
リウレム及ヒマレノ朝ニ至リシモノニシテ英國國法ノ變易セシハ世人常ニ革命ト稱ス是
 歴史中之革命ノ朝ト云フ國法ノ變易セシハ世人常ニ革命ト稱ス是
 則チ王政維新ノ創メニシテ之ヲ爲スニ毫モ暴舉虐動ヲ用サズシテ其
 成功ヲ奏セリ又亞米利加所領ノ諸州叛シテ竟ニ獨立セシハ固ヨリ瞭
 然ノ革命ニシテ此等ハ武威ヲ以テ之ヲ成シ其功ヲ歐羅巴ニ輝カシメ
 モノナリ一千七百八十九年ニ方リ佛蘭西ノ革命ニ於テハ其暴動甚シ
 シ且從テ生シ患害甚タ大ニシテ凡ソ歷代中ト雖モ其比ナ同ウスル
 モノナシ

總テ革命ハ政治ノ善ナラサルヨリ生スルモノニシテ政府徒ラニ古風
 舊例ニ泥ミ世ノ變遷ニ從ヒ至要ノ改正ヲ拒ムヨリ竟ニ上文ノ如ク一
 國ノ人民皆嫌惡ノ心ヲ懷クニ至ル是ヨリシテ次テ叛逆ノ所業起リ宜
 シク其功ヲ奏スレハ則チ革命トナルヘシ夫レ英國共和政治ヲ立テ

ロソウエルヲ以テ事務ノ總裁ニ任セシ其革命ノ興起セシ所以ハ第一世
 チャルレス王議事院ノ同意ヲ得スシテ徒ラニ租稅ヲ收斂セシヨリ遂ニ
 此ニ至リシモノナリ又一千八百八十年ノ革命ハ第二世ゼー・ス王
 ノ威權ヲ恣ニシ以テ一國ノ人民ヲ憤怒セシメシニ因レリ又亞米利加
 ノ革命ハ英國政府ヨリ土民ヲシテ議事院ニ名代人ヲ出スヲ許サズ徒
 ラニ租稅ヲ課シ以テ國法上ニ所謂名代人ヲ出サレハ租稅ナシノ箇
 條ニ違背セシニ因ル所ナリ一千七百八十九年ニ方リ佛蘭西革命ノ原
 因ハ全國ノ騷擾ニ基クト雖モ僧侶及ヒ貴族等國餉ヲ出スヲ肯ンセサ
 リシヨリ遂ニ斯ル事變ヲ生セシモノナリ但シ此等ノ二族斯ノ如ク徒
 ラニ租稅ヲ拒ムトナク默シテ其會計ノ衰微ヲ扶助セシナラハ恐ラク
 ハ斯ル患害ヲ生スルトナカルヘシ
 從來起リシ諸種ノ革命ヲ以テ各國ノ政府宜シク深慮遠謀ノ所行ヲ爲

スノ戒ト爲スヘシ夫レ廟堂ニ立ツ人ハ衆口ニ撓マヌ只管テ人類ノ進
 歩ヲ挫取ラシメソトナ謀ルヲ以テ其職分トシ且其利益トス故ニ宜シ
 ク世ノ叡智ヲ進歩セシメ且政府ヲ轉覆スル如キ衆人ノ憤怒ヲ發セシ
 ムルヲ要ス但シ憤怒トハ世ノ狂肆ノ如キモノニアラス衆人亦種々ノ
 革命ノ爲メ己レノ戒ヲ得テ爲スモノヲ云フ而シテ假令些少ト雖モ國法ニ
 反シテ政府ニ敵對ノ形狀ヲ爲スハ至大ノ惡事ニシテ乃チ其功ヲ奏ス
 レルハ驚懼戰慄スヘキ害ヲ生スヘク又其計成ラサルハ逆賊非道ノ
 名ヲ免カル、一能ハス英國佛國ノ變革其他瑣小ナル反謀等ヲ以テ之
 チ考フルニ總テ革命ハ大抵一種ノ轍ヲ踏ムモノニシテ第一ニハ舊來
 ノ政府ヲ一新シテ更ニ自由ナル政府ヲ設ケ第二ニハ其新政府ノ官員
 ハ皆弊害アレハ直ニ改革セラルヘキヲ知ルカ故ニ恐レテ其所置嚴ニ
 セス其温順ニ過クモヨリ竟ニ再ヒ顛覆セラル、ニ至ル第三ニハ陽ニ

厚情ヲ唱ヘ陰ニ私讎ノ思念ヲ懷キタル躁暴ノ徒出テ更ニ新政府ヲ立
 ヲ第四ニハ到底無父無君ノ亂世ニ陥リ一國憤々トシテ其次序ヲ攪シ
 遂ニ生命及ヒ私有不穩ナルニ至ル第五ニハ此擾亂ニ乘シテ武人蜂起
 シ威力ヲ以テ己ニ敵スル者ヲ討テ遂ニ四隣ヲ稍々平寧ナラシメ以テ衆
 人ヲ欣然タラシム第六ニハ斯ノ如ク平寧ナルモ獨裁擅政ノ然ラシム
 ルヲ了了解シ再ヒコロソウエル或ハ拿破崙ノ如キ者起リテ其頭ヲ取ル
 ニ至ル然ル後又其國法ノ整立シタル舊形ニ復スルマテ多年其困苦ニ
 堪ヘサル可カラス蓋シ此等ノ次序ハ時ノ形勢ニ從テ稍々變易アリト雖
 モ大抵人民ノ草率無心ノ舉動ヨリ來ルモノ同一轍ナリ初メ革命ヲ企
 テ其功ヲ終ヘサル者ノ如キハ其望ミ全ク空ク斯ル擾亂ノ非ニ方テハ
 兇猛ノ黨蜂起シテ互ニ鬪爭ヲ爲シ交々打滅セラル、モノナリ
 革命ヲ企ル人宜シク其功ヲ衰セテテ欲スルニハ他ノ事故ニ關スル

ナナク專ラ人民自治ノ能ヲ奮勵セシメ且他ヨリ非道無理ノ暴虐ヲ以
 テ攻襲スル時ニハ必ス同心戮力シテ之ヲ禦クノ志氣ヲ鼓舞セサル可
 カラス斯ノ如キハ方今政治上ノ定旨ナリ歐羅巴大陸ノ革命成績セキ
 ル所以ハ大抵人民ノ不能ヨリ起ルモノニシテ不能トハ人民其公會ヲ
 管理スルニ定式ヲモ知ラサルヲ云フ面々合衆國ノ革命獨リ成功シテ
 不羈獨立ヲ得シ所以ハ固ヨリ一種ノ情態アリシヲナレトモ就中其人民
 聰明ニシテ嘗テ立君定律政治英國ノ政治ヲ云フ下ニ在テ自主自由ノ理ニ慣
 爲セシニ因ルナリ

政治結論

前條ニ數種ノ政治ヲ記セシカ其性質及ヒ權勢ヲ考フルニ方リ必ス名
 ナリテ實ヲ誤ルノ弊ヲ避ケサルヘカラス夫レ立君獨裁ハ毫モ責ニ任
 七八
 セサル人ノ掌握ニ在ル政治ヲ云ヒ共和政治ハ全國ノ人民一致和合

テ設ル所ノ政治ヲ云フト雖ヒ世人立君獨裁ヲ以テ必ス暴虐無道ノモ
 ノトシ共和政治ヲ以テ寛裕良美ノモノトセハ必ス其意ニ惑フコト多シ
 立君獨裁ト雖ヒ其事實自由ニシテ反テ共和政治ニ勝ルモノアルヘシ
 而シテ斯ル政治ノ行ハル、所以ハ其君聰明ニシテ且恩愛ノ情ヲ存スル
 ニ在テ斯ノ如キハ其君必ス下民ニ辛苦ヲ加フルナク只管ラ人民ノ
 福祉ヲ享ケ昌盛ニ浴スルヲ樂ミ夙ニ起キ夜ハニ寢テ孜々ト勉強シテ
 其萬機ヲ行ヒ其民ノ父母トナリ輔佐トナリテ其裨益ヲ謀ルカ故ニ世
 ニ之ヲ稱シテ父政ト云フ乃チ何ソ公會共和政治ヲ指シテ云フノ及フ所ニアラソ
 ヤ然ラハ則チ斯ノ如キ君若シ數代相連續スルヲ得ハ必ス立君獨裁ヲ
 以テ最良ノ政治ト爲スヘシ然ト雖ヒ惜哉此等ノコト常ニ甚タ稀レニシ
 テ偶々美質ノ君アリト雖ヒ到底亦其弊害ヲ生シ一國竟ニ擾亂ノ姿ニ陷
 ルモノ多シ是故ニ民ノ父母タル獨裁ノ君ハ先ツ其人民ヲシテ自治ノ

能テ奮起セシメ以テ自カラ定律政治ニ赴クノ道ヲ開キ然ル後之ヲ教
 導シ斯ノ如クニシテ其良政ヲ萬世ニ傳フルヲ以テ其目的ト爲サ、ル
 へカテス

世ニ共和政治ヲ以テ最モ自由寛裕ノ政治ト爲スト雖ヒ從來有名無實
 ニ屬スルモノ多シ一千七百八十九年乃至一千七百九十三年佛蘭西革
 命ノ擾亂以來如何ナル獨裁國ト雖ヒ同國共和政治ノ苛虐ト比テ同ウ
 スルモノナシ夫レ佛蘭西共和政治ノ公會ニ於テハ特ニ苛酷ノ法律ヲ
 設テ暴虐ノ政ヲ行ヒ以テ蒼生ヲ塗炭ニ苦シメ毫モ人民公私ノ權利ヲ
 顧ミズ彼ノ子口或ハカリグヲノ虐政ト雖ヒ遠ク之ニ及ハサリシト云
 フ凡ソ共和政治ノ軟弱トスル所ハ躁暴無學ノ徒大ニ權勢ヲ得其國法
 定極ノ特權ヲ唱ヘ漫リニ温和聰明ノ人ヲ虐ス温和聰明ノ人ハ狀約其
 暴黨ノ騷擾ヲ避ンカ爲メ其公務ヲ退クニ在リテ其最モ稱譽スヘキ共

○九 和政治ト雖に貪利驕傲ノ徒之ヲ掌握スルモノ多シ乃チ此ニ論スル所
ハ皆世人ヲシテ其名實ヲ誤ルノ弊ナカラシメシカ爲メナリ故ニ宜シ
ク次條ノヨニ注意スヘシ夫レ政府ハ固ト數種ノ目的ヲ達スヘキ夾雜
ナル器械ニシテ其巧拙ヲ判スルニハ其製造ノ方法ヨリ更ニ其作用ヲ
以テセサル可カラズ而シテ其政府ノ爲メ國家ノ大ニ開化ニ進ムモ是レ決
シテ其原因ノ美ナルニ因ルニ非ス其作業ノ善ナルニ因ルモノナリ蓋
シ人々政府ノ所置ト法律トヲ遵行スルハ則チ人民普通ノ職分ニシテ
凡ソ一人一國ヲ問ハス其福祉安寧ヲ保スル爲メ最モ欠ク可カラズ
モノトス

行政

凡ソ政治ノ體裁何様タルヲ問ハス之ヲ行フニ方リ一族ノ職員ニ命ジ
テ各局ノ事務ヲ總督セシムルヲ要トス而シテ其各局ノ事務ヲ總督セシ

國王ノ樞密會議即チ内閣ヲニ參與スルモノヲ執政ト云フ大臣ノ職ヲ
總テ執政ハ國王ノ命ヲ受ケテ其職ニ在ルモノニシテ總テ法律政治
ノ國ニ於テ王家ノ萬機皆執政ノ責ニアリ蓋シ大英國ノ執政ハ預メ之
ヲ設ケ置クモノニ非スシテ昔時々ノ形勢ニ從ヒ其事務ニ必要ナル
職ヲ漸ニ増補セシモノナリ即チ方今其執政ノ員左ニ擧ルカ如シ第
一會計事務宰相第二司法事務宰相第三出納事務宰相第四外國事務宰
相第五屬州事務宰相第六內國事務宰相第七樞密議長第八樞密官第九
海軍事務宰相第十督制事務宰相第十一蘭加斯篤爾公國事務宰相第十
二地稅事務宰相第十三陸軍事務宰相第十四驛遞事務宰相是ナリ但
通常樞密會議ニ參與スルモノ上ノ定員ニアリト雖モ他ニ又宮內事務
宰相通商事務宰相等ノ如キ執政十二員アリテ特々ノ事務ニ從ヒ職
一之ニ參與シ或ハ之ニ參與セサルモノアリ概シテ英國常ニ定任ノ職

二九 政ナキカ故ニ執政ノ轉スル毎ニ萬機亦從テ一新ス

内國事務宰相ハ總テ國內ノ事務ニ關スル行法官ノ總攝ニシテ審司、縣令等ノ諸官員ヲ命スルノ權アリ又陸軍ハ陸軍事務宰相及ヒ總帥ノ爲握ニ在リ海軍ハ海軍事務宰相及ヒ其局中ノ諸官之ヲ司ル又宗門教育等ノ諸事務ハ定任ノ執政ナシ出納ハ又出納事務宰相ノ獨斷及ヒ其任責ニアルナリ

又地方官ヲ置カン爲メ英國分テ數多ノ縣ト爲ス昔シ「チャール」五等官ノル爵名ノ配下ニアリシモノハ今縣令等ノ管下ニ屬ス但シ縣令ハ往古ヨリ存スル所ノ官職ニシテ蘇格蘭ニ於テハ王家ヨリ出ル號令ヲ其管下ニ施行シ且其縣内ニ起ル平常ノ事件ヲ審判スルノ權ヲ持セリ然ト雖ハ特權アル都府ハ皆縣令ノ管轄ヲ離レ其府廳ヲ包含スル會議所ノ管理ヲ受ク蓋シ此會議所ハ「ボンド」ノ私有ヲ持スル議事院ノ選者感

ハ適宜ノ能幹アル住民ノ發言ニ由テ每歲之ヲ選舉ス英國ニテハ都府ノ長官ヲ都司ト云ヒ蘇格蘭ニテハ府長ト稱シ又大都府ニ於テハ之ヲ府卿ト云フ其他都府及ヒ田舎ノ地又王家ヨリ命セル按察司アリテ大約其民法及ヒ刑法ノ諸事務ヲ管ス

凡ソ政ヲ行フニ官職ノ等級ヲ踏ミ長官ヨリ順次ニ下官ニ指令スル者之ヲ歸一ノ政治ト云フ即チ萬機皆長官ノ許ニ寄集セシムルヲ以テナリ英國ニ於テハ小事ハ皆人民ヨリ選舉セル諸官員ニ委任スルカ故ニ此行政上ノ形狀歐羅巴洲中何レノ政治ヨリモ少シ但シ斯ノ如キハ大ニ裨益アルニ似タレトモ事實ニ就テ之ヲ觀ルキハ反テ一般ノ幸福ヲ妨シルコトアリ譬ヘハ某種ノ都府ニ於テハ人民ノ選舉セヨ官員反テ其職ヲ行フノ能ナクシテ屢々諸事ノ開進ヲ誤ルコト多シ

三九 外國使節

四九

抑各國行政局ノ別派ニ外國ノ交際ニ關スルモノアリ而シテ外國公使ト
 ヲテ其事務ヲ代理スルモノ其等級數種アリテ其最モ上等ナル者ヲ特
 命全權大使ト云フ唯政府ノ使節ニアラス國君ノ代官タルカ故ニ相繼
 ノ榮譽ヲ得相當ノ特權ヲ受ルモノナリ其次第二ニ位スルモノハ特命公
 使全權公使代理公使ニシテ其次ニ又在留公使アリ而シテ其最モ下等ニ
 位スルモノヲ領事官ト云フ領事官ハ唯貿易ノ事務ニ關スル而已ニシテ
 毫モ政事上ノ事務ニ關スルコトナシト雖モ亦諸ノ公使ニ從屬シテ己レ
 國人ヲ保助シ且路票等ノ事ニ關シ其旅行ヲ容易クスル職掌アリ
 特命全權大使及ヒ全權公使ハ其隨員トシテ若年ノ紳士ヲ同伴ス但シ
 隨員ハ唯名義ノミニシテ別ニ委託セラル、職掌ナク專ラ文明ノ國ニ入
 ランカ爲メ其名義ヲ受ルモノナリ故ニ時トシテハ貴族ノ子弟其使節
 ノ職ヲ見習ハント欲スレト書記官ノ命ヲ受ルハ己レノ爵位ニ恥ツ

五九

ニ因リ唯隨員トナリテ外國ニ行クモノアリ又特命全權大使ノ職分ハ
 國ノ威光ヲ外國ニ耀カスヲ主トスルカ故ニ其陪從ノ數使節ノ事務ニ
 相當ナルヨリ更ニ多キヲ要ス故ニ二名或ハ三名ノ書記官ヲ率テ他ノ
 公使ハ唯一名ヲ率キル總テ外國公使ハ外國政府ノ信用ヲ得ヘキ憑文
 ナ其官署ヨリ受ケ之ヲ外國ニ持參シ其外務宰相ニ對面シテ其寫書ヲ
 讀ミ然ル後特命全權大使ナレハ公ケニ其國王或ハ政府ノ官長ニ謁シ
 然ラサレハ私ニ之ニ謁シ以テ其本書ヲ呈ス既ニシテ此憑文ノ受納終
 レハ肅々トシテ其地ニ在留セル諸國ノ特命全權大使ヲ尋訪シテ己レ
 吹聴ヲ爲スナリ而シテ某ノ國ニ於テハ其旅館ニ己レノ國或ハ王家ノ徽號
 ナ附ス總テ公使ハ其行ク所ノ國境ニ入ルヨリ身體ノ保護ヲ受ケ敢テ
 傷害セラル、ノ患ナク且至大ノ特權ヲ得就中其地方ノ制限ヲ免ル、
 ノ權アリテ苟モ其國民ノ如キ督制ヲ受ルコトナク而シテ其身體隨員旅館

荷物等皆本國ノ所轄ニ在テ毫モ其國ノ管スル所ニアラス總テ民法刑法ノ所典ヲ免レ且租稅ヲ出ス等ノ一アルナシ其隨員モ亦斯ノ如シ故ニ通常ノ巡邏使及ヒ收稅吏等漫リニ市人ノ家ノ如ク其旅館ニ入テ檢査スル一能ハス又特命全權大使ノ特權中其國ニ詣サ、ル宗門ヲ信仰スルノ權アリ又萬國公法ニ背ク一アリテ自カラ害ヲ受クヘキ一ヲ察スル片ハ本國ノ命ヲ待タスシテ隨意ニ其國ヲ去ルヲ得ヘク又強テ其國ヲ去ラシメラル、一アリ之ヲ名ツケテ放逐ト云フ總テ公使本國ニリ召狀ヲ得或ハ歸路ノ路票ヲ受ル片ハ最早其使節ノ任ナキカ故ニ直ニ其國ヲ發程セサル可カラス然ト雖モ其身體ハ尙ホ必ス傷害セラル、ノ患ナク恙ナク本國ニ歸來スルヲ得ヘク且擾亂ノ片ト雖モ斯ノ如クニシテ凡ソ歐羅巴諸邦太平ノ片ハ公使ノ如キ公然ノ事務ニアラスニテ秘密且神速ヲ要スル大切ノ事務ヲ扱フノ命ヲ受ケタル政府ノ走使

ノ如キモ亦其身體ヲ傷害セラレサルノ特權ヲ得但シ是レ唯、大平ノ片ニ限リ且公使ノ體裁ヲ爲スヲ許サス又領事官ハ特命全權大使附屬トシテ外國ノ港及ヒ都府ニ遣ラレタル官員ニシテ其職分ハ專ラ貿易ノ事ニ關係スルモノナリ

政府ノ威力

各國ノ政府其命令ヲ施行シ或ハ其權利ヲ保護セシカ爲メ其威力ヲ用ヰル即チ此威力ハ文武ノ兩道ニ關スルモノニシテ文道ノ威力ハ常ニ法定ノ事務ヲ施行シ世ノ大平ヲ保シ且國法ヲ行フニ在リ武道ノ威力ハ之ニ反シテ兵器ヲ携フル兵士ヲ備フルニアリ此威力ニ陸軍海軍ノ區別アリ蓋シ開關以來國ニ常備兵ヲ存シ萬國共ニ武力ヲ張り猛烈ヲ以テ自國ヲ保護シ暴威ヲ以テ強敵ヲ攻滅セシヨリ遂ニ歷代ノ始メヨリ今日ニ至ル迄干戈落々熄ムナキニ至ルモノナリ

八九

方今耀々タル文明ノ國々ト雖_レ尙_ホ多寡ニ拘ラズ兵備ノ欠キ難キヲ知
 ル某ノ國ニ於テハ往々民ニ兵器ヲ備ヘテ民兵ヲ編シ以テ其常備兵ノ
 輔翼トナスアリ而シテ常備兵ハ步騎砲兵ノ三種アリ英國ニ於テハ「マナ
 ニーアクト」議事院法ニ由テ添力セル法律ヲ以テ陸軍ヲ管理シ又嚴ナ
 ル軍律ヲ以テ全兵ヲ器械ノ如ク使役セシメテ欲セリ總テ陸軍ハ總帥
 及ヒ分隊ノ將官其他屬員ノ管スル所ニシテ一千人ノ兵士ヲ以テ編制
 セル一大隊ハ大隊司令官レゾロチル半大隊司令官各一名ノ麾下ニ在リ次ニ又副
 將ヨルカヒアマンリニイナントインサイ小隊長半隊長分隊長各一名附属シ其次ニ又副官セルゼニントコルボラール伍長及ヒ下等士官
 等之ニ屬ス而シテ各箇ノ大隊盡シ各種ノ號衣ヲ着シ就中軍器ノ製式及
 ヒ秤量ヲ異ニスルモアリ然リ而シテ敵ト對陣スルニ方リ步騎砲兵互ニ
 相翼クヘキカ故ニ其數互ニ適當ノ割合ナルヲ要ス夫レ騎兵ノ功用ハ
 敵ノ大隊既ニ味方ノ點放ニ由テ大ニ敗走シ失胆狼狽スル中ニ亂入シ

テ之ヲ塵ニスルニ在リ又英國ノ海軍ハ大數艦ノ船艦ヲ以テ之ヲ編
 制シ且適宜ノ備ヲ爲シシモノニテ其號令極メテ嚴肅ナリ抑方今戰爭
 ノ目的トスル所ハ徒ラニ敵人ヲ殺害スルニアラス之ヲ四方ニ追散シ
 或ハ之ヲ驚怖シ以テ之ヲ降參セシムルニ在リ故ニ文明ノ國々ニ於テ
 ハ虜人ト雖_レ尙_ホ彼レヨリ哀憐ヲ乞フ時ハ常ニ之ヲ允シ又面縛シテ軍門
 ニ降ルルハ慈悲仁愛ヲ以テ之ヲ處置スルモノナリ

内村歌之介 校

明治十年十二月廿二日御届

(定價金二十五錢)

大阪府平民

翻刻出版人

吉岡平助

第一大區八小區備後
町四丁目三十番地

賣 捌 書 林

大阪南久寶寺町四丁目	全	前川善兵衛
全 北久寶寺町四丁目	全	柳原喜兵衛
全 北久太郎町四丁目	全	松村九兵衛
全 心齋橋通壹丁目	全	大野木市兵衛
東京 横山町二丁目	內田彌兵衛	
土州 高知種崎町	澤本駒吉	
全 本町通二丁目	栗尾民藏	
伊豫今治本町通一丁目	眞鍋爲之助	
神戸相生橋東詰	鳩居堂出店	

紀州若山小野町二丁目
 全 新通壹丁目
 西京寺町通四條上ル
 全 寺町通三條上ル
 全 寺町通三條西エ入
 全 一條通小川東エ入
 江州 大津丸屋町
 全 升屋町
 丹波 龜山西町

野田大次郎
 兒玉林兵衛
 田中治兵衛
 竹岡文助
 細川清助
 北村善兵衛
 澤宗次郎
 小川九平
 内藤半七
 盛業舎

印刷大坂安堂寺町四丁目

1000



東 京 圖 書 館

函 七 二 | 門 五

架 二 | 部 一

號 | 類 三

發兌書肆

大坂備後町四丁目三十番地

寶文閣

202728-000-3

特21-484

百科全書 交際編

高橋 達郎/訳編

M10

EDF-0128

